



TRNC AIS

AIP

**Amendment 02
20 APR 2023**

TURKISH REPUBLIC OF NORTHERN CYPRUS MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND TRANSPORTATION DIRECTORATE OF CIVIL AVIATION
DEPARTMENT ERCAN TRNC (via MERSİN 10 TÜRKİYE)
PHONE : +90 (392) 231 41 69 FAX : +90 (392) 231 46 20 AFS : LCENYAYX via LTACERCX E-MAIL: arxiv.havacilik@gov.ct.tr

HAVACILIK BİLGİ YAYINI DÜZELTMESİ NO: 02/23 AMENDMENT NR: 02/23 TO AERONAUTICAL INFORMATION PUBLICATION.

Aşağıdaki sayfaları çıkartınız.
Destroy the following pages.

GEN	0.1-1	21 JUL 16
	0.1-2	18 APR 02
	0.1-4	07 MAR 13
	0.1-5	18 APR 02
GEN	0.2-1	15 NOV 12
	0.2-2	15 NOV 12
GEN	0.4-1	23 MAR 23
	0.4-2	23 MAR 23
	0.4-3	23 MAR 23
GEN	0.6-1	18 APR 02
GEN	1.1-1	07 MAR 13
	1.1-2	01 FEB 18
GEN	1.2-5	01 FEB 18
GEN	1.3-1	01 FEB 18
GEN	1.4-1	18 APR 02
GEN	1.7-3	01 FEB 18
GEN	2.1-2	01 FEB 18
GEN	3.1-1	16 AUG 18
	3.1-2	21 JUL 16
	3.1-3	21 JUL 16
	3.1-4	21 JUL 16

Aşağıdaki sayfaları yerleştiriniz.
Insert the following pages.

GEN	0.1-1	20 APR 23
	0.1-2	20 APR 23
	0.1-4	20 APR 23
	0.1-5	20 APR 23
GEN	0.2-1	20 APR 23
GEN	0.4-1	20 APR 23
	0.4-2	20 APR 23
	0.4-3	20 APR 23
GEN	0.6-1	20 APR 23
GEN	1.1-1	20 APR 23
	1.1-2	20 APR 23
GEN	1.2-5	20 APR 23
GEN	1.3-1	20 APR 23
GEN	1.4-1	20 APR 23
GEN	1.7-3	20 APR 23
GEN	2.1-2	20 APR 23
GEN	3.1-1	20 APR 23
	3.1-2	20 APR 23
	3.1-3	20 APR 23
	3.1-4	20 APR 23

	3.1-5	21 JUL 16		3.1-5	20 APR 23
	3.1-6	16 AUG 18		3.1-6	20 APR 23
	3.1-7	16 AUG 18		3.1-7	20 APR 23
GEN	3.2-1	21 JUL 16	GEN	3.2-1	20 APR 23
GEN	3.3-1	21 JUL 16	GEN	3.3-1	20 APR 23
GEN	3.4-1	07 MAR 13	GEN	3.4-1	20 APR 23
	3.4-2	29 MAY 14		3.4-2	20 APR 23
GEN	3.5-1	16 AUG 18	GEN	3.5-1	20 APR 23
GEN	3.6-1	12 JAN 12	GEN	3.6-1	20 APR 23
	3.6-2	18 APR 02		3.6-2	20 APR 23
GEN	4.1-1	29 MAY 14	GEN	4.1-1	20 APR 23
	4.1-2	01 FEB 18	GEN	4.1-2	20 APR 23
	4.1-3	01 FEB 18	GEN	4.1-3	20 APR 23
	4.1-4	29 MAY 14	GEN	4.1-4	20 APR 23
	4.1-5	29 MAY 14	GEN	4.1-5	20 APR 23
	4.1-6	29 MAY 14	GEN	4.1-6	20 APR 23
GEN	4.2-1	29 MAY 14	GEN	4.2-1	20 APR 23

SON/THE END

1. BÖLÜM - GENEL (GEN)

GEN 0.

GEN 0.1 GİRİŞ

1. Yayınlayan otoritenin adı

KKTC'de, havacılık bilgilerinin yayınlanmasından ve dağıtımından Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı'na bağlı Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü sorumludur.

KKTC AIP'sini yayınlayan:
Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü Ercan KKTC (via Mersin 10 TÜRKİYE)

2. Kullanılan ICAO dokümanları

KKTC AIP'si, Uluslararası Sivil Havacılık Konseyinin "Havacılık Bilgi Hizmetleri kılavuzu (ICAO Doc.8126)" ve Annex-15'te belirttiği Standart ve Tavsiye edilen uygulamalarına göre hazırlanmıştır. AIP'de yer alan haritalar ise Uluslararası Sivil Havacılık Antlaşması uyarınca Annex-4 ve Havacılık Harita Kılavuzuna (ICAO Doc. 8697) göre yapılmaktadır. ICAO standartlarında, tavsiye edilen uygulamalarda ve yöntemlerde olan farklılıklar GEN 1-7'de verilmiştir.

3. AIP'nin yapısı ve belirlenen düzenli AIP ek süreleri

3.1 AIP'nin yapısı

AIP, Havacılık Bilgi ürünlerinin bir bölümü olup detayları GEN 3.1'de verilmiştir. AIP'nin temel yapısı GEN 0.1-5'teki tabloda gösterilmiştir.

AIP, "GEN" (Genel), "ENR" (Yol) ve "AD" (Meydanlar) olmak üzere 3 bölümden oluşmaktadır. Her bir bölüm, çeşitli bilgi ve konu başlıklarına göre kısımlara ayrılmıştır.

PART 1 - GENERAL (GEN)

GEN 0.

GEN 0.1 PREFACE

1. Name of the publishing authority

The authority responsible for collecting, publishing and distributing of all kind of aeronautical information in TRNC is the Directorate of Civil Aviation Department of the Ministry of Public Works and Transportation.

AIP TRNC is published by:
Ministry of Public Works and Transportation Directorate of Civil Aviation Department Ercan KKTC (via Mersin 10 TÜRKİYE)

2. Applicable ICAO documents

The AIP is prepared in accordance with the Standards and Recommended Practices (SARPs) of Annex 15 to the Convention on International Civil Aviation and the Aeronautical Information Services Manual (ICAO Doc 8126). Charts contained in the AIP are produced in accordance with Annex 4 to the Convention on International Civil Aviation and the Aeronautical Chart Manual (ICAO Doc 8697). Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures are given in subsection GEN 1.7.

3. The AIP structure and established regular amendment interval

3.1 The AIP structure

The AIP forms part of the Aeronautical Information products, details of which are given in subsection GEN 3.1. The principal AIP structure is shown in graphic form on page GEN 0.1-5.

The AIP is made up of three Parts, General (GEN), Enroute (ENR) and Aerodromes (AD), each divided into sections and subsections as applicable, containing various types of information subjects.

3.1.1 Bölüm I - Genel (GEN)

1. Bölüm aşağıda kısaca tanımlandığı gibi beş bölümden oluşmaktadır.

GEN 0. - **Giriş**; AIP Eki Kayıtları; AIP SUP Kayıtları; AIP sayfaları Kontrol Listesi; AIP el düzeltmeleri listesi ve 1. bölümün içindekiler çizelgesi.

GEN 1. **Ulusal Düzenlemeler ve Gerekler** - Yetkili otoriteler; Hava araçlarının giriş, çıkış ve transit geçişleri; yolcu ve mürettebatın giriş, çıkış ve transit geçişi kargo giriş, çıkış ve transit geçişi; hava araçlarında bulunması gereken alet, teçhizat ve uçuş belgeleri; ulusal tüzük ve uluslararası anlaşmaların özeti; ICAO standartları, tavsiye edilen uygulamalar ve yöntemleriyle farklılıklar.

GEN 2. **Çizelgeler ve Kodlar** - Ölçüm Sistemi; Hava aracı işaretleri, Tatil günleri; AIS yayınlarında kullanılan kısaltmalar; Harita sembolleri; Yol göstergeleri, Radyo seyrüsefer yardımcılarının listesi, Dönüşüm tabloları ve Gün doğumu/ Gün batımı tabloları.

GEN 3. **Hizmetler** - Havacılık Bilgi Hizmetleri; Havacılık Haritaları; Hava Trafik Kontrol Hizmetleri; İletişim (Muhabere) Hizmetleri; Meteoroloji Hizmetleri; Arama ve Kurtarma.

GEN 4. **Havaalanları/Heliportlar ve Hava Seyrüsefer Hizmetleri için ücretler**; Havaalanları/heliport ücretleri; Hava Seyrüsefer Hizmet Ücretleri.

3.1.2 Bölüm 2 - Yol (ENR)

2. Bölüm aşağıda kısaca tanımlandığı gibi yedi kısımdan oluşmaktadır.

ENR 0. - **Giriş**; AIP AMDT kayıtları; AIP SUP kayıtları; AIP sayfalarının kontrol listesi; AIP el düzeltmeleri listesi; 2. Bölümün içindekiler çizelgesi.

ENR 1. **Genel Kurallar ve Yöntemler** - Genel Kurallar; Görerek uçuş kuralları; Aletli uçuş kuralları; ATS hava sahası sınıflandırmaları; bekleme, yaklaşma ve kalkış yöntemleri; Radar hizmet ve yöntemleri, Altimetre ayar yöntemleri, Bölgesel tamamlayıcı yöntemler; Hava Trafik Akış Yönetimi; Uçuş Planlama; Uçuş Plan mesajlarının adreslenmesi; Sivil hava

3.1.1 Part I - General (GEN)

Part I consists of five sections containing information as briefly described hereafter.

GEN 0. - **Preface**; Record of AIP Amendments; Record of AIP Supplements; Checklist of AIP pages; List of hand amendments to the AIP; and the Table of Contents to Part I.

GEN 1. **National regulations and requirements** - Designated authorities; Entry, transit and departure of aircraft; Entry, transit and departure of passengers and crew; Entry, transit and departure of cargo; Aircraft instruments; equipment and flight documents; Summary of national regulations and international agreements/conventions; and Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures.

GEN 2. **Tables and codes** - Measuring system, aircraft markings, holidays; Abbreviations used in AIS publications; Chart symbols; Location indicators; List of radio navigation aids; Conversion tables; and Sunrise/Sunset tables.

GEN 3. **Services** - Aeronautical information services; Aeronautical charts; Air traffic services; Communication services; Meteorological services; and Search and Rescue.

GEN 4. **Charges for aerodromes/heliports and air navigation services** - Aerodrome/heliport charges; and Air navigation services charges.

3.1.2 Part 2 - En-route (ENR)

Part 2 consists of seven sections containing information as briefly described hereafter.

ENR 0. - **Preface**; Record of AIP Amendments; Record of AIP Supplements; Checklist of AIP pages; List of hand amendments to the AIP; and the table of Contents to Part 2.

ENR 1. **General rules and procedures** - General rules; Visual flight rules; Instrument flight rules; ATS airspace classification; Holding, approach and departure procedures; Radar services and procedures; Altimeter setting procedures; Regional supplementary procedures; Air traffic flow management; Flight planning; Addressing of flight plan messages; Interception

AD 3. **Heliportlar** - 23. alt bölümde listelenen ve havaalanı sınırları dışında yer alan heliportlara dair detaylı bilgiler.

3.2 Düzenli Düzeltmelerin yayın tarihleri

AIP ekleri AIRAC yayın tarihlerine göre yayınlanacaktır.

4. AIP’de Hata ve Eksiklikler Olduğunda Temas Edilecek Birim

AIP sayfaları veya Havacılık bilgi ürünleriyle ilgili her hangi bir hata veya eksiklik olduğunda aşağıda belirtilen adreslere bildirilebilecektir.

Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı
Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü
Ercan via Mersin 10 TÜRKİYE
Tel :+90.392.600.51.00 (CAA)
+90.392.231.47.77 (Ercan ATC)
Fax :+90.392.231.46.20
+90.392.231.47.71 (Ercan ATC)
e.mail: arsiv.havacilik@gov.ct.tr

AD 3. **Heliports** - Detailed information about heliports (not located aerodromes), listed under 23 subsections.

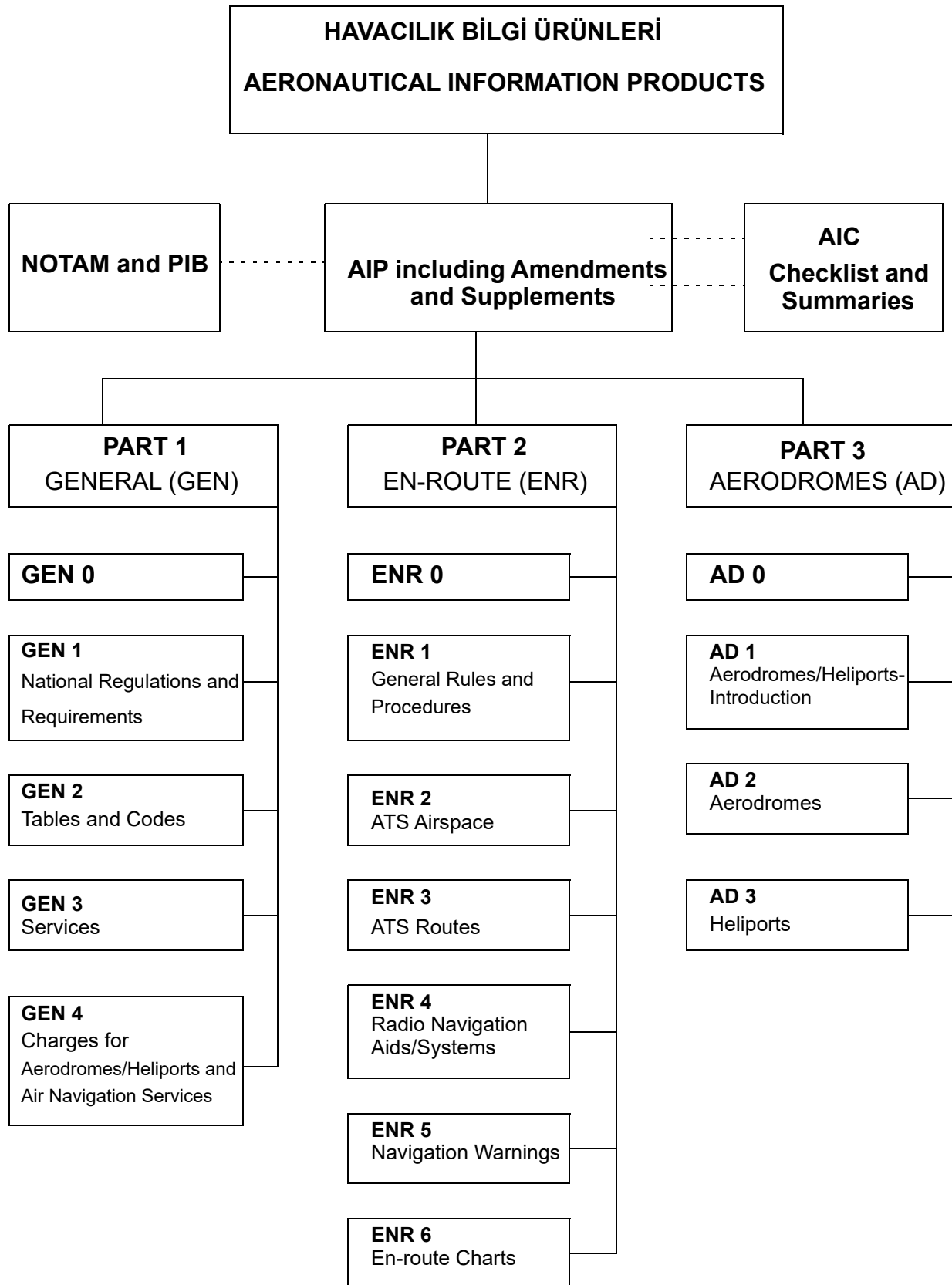
3.2 Regular amendment interval

Amendments to the AIP will be issued as AIRAC effective dates.

4. Service to contact in case of detected AIP errors or omissions

In the compilation of the AIP, care has been taken to ensure that the information contained therein is accurate and complete. Any errors and omissions which may nevertheless be detected, as well as any correspondence concerning the Aeronautical Information Products, should be referred to:

Ministry of Public Works and Transportation
Directorate of Civil Aviation Department
Ercan via Mersin 10 TÜRKİYE
Tel :+90.392.600.51.00(CAA)
+90.392.231.47.77 (Ercan ATC)
Fax :+90.392.231.46.20
+90.392.231.47.71 (Ercan ATC)
e.mail: arsiv.havacilik@gov.ct.tr



GEN 0.2 RECORD OF AIP/AIRAC AIP AMENDMENTS

AIP AMDT 02/23

Page	Date	Page	Date	Page	Date
PART 1 - GENERAL (GEN)		2.2-4	01 FEB 18	3.5-4	12 JAN 12
GEN 0		2.2-5	01 FEB 18	3.5-5	12 JAN 12
0.1-1	20 APR 23*	2.2-6	01 FEB 18	3.6-1	20 APR 23*
0.1-2	20 APR 23*	2.2-7	01 FEB 18	3.6-2	20 APR 23*
0.1-3	18 APR 02	2.2-8	01 FEB 18	3.6-3	12 JAN 12
0.1-4	20 APR 23*	2.2-9	01 FEB 18	GEN 4	
0.1-5	20 APR 23*	2.2-10	01 FEB 18	4.1-1	20 APR 23*
0.2-1	20 APR 23*	2.2-11	01 FEB 18	4.1-2	20 APR 23*
0.3-1	18 APR 02	2.2-12	01 FEB 18	4.1-3	20 APR 23*
0.4-1	20 APR 23*	2.2-13	01 FEB 18	4.1-4	20 APR 23*
0.4-2	20 APR 23*	2.3-1	18 APR 02	4.1-5	20 APR 23*
0.4-3	20 APR 23*	2.3-2	18 APR 02	4.1-6	20 APR 23*
0.5-1	18 APR 02	2.3-3	18 APR 02	4.2-1	20 APR 23*
0.6-1	20 APR 23*	2.4-1	18 APR 02	PART 2 - EN-ROUTE (ENR)	
0.6-2	18 APR 02	2.4-2	18 APR 02	ENR 0	
GEN 1		2.5-1	16 AUG 18	0.6-1	18 APR 02
1.1-1	20 APR 23*	2.6-1	18 APR 02	0.6-2	15 NOV 12
1.1-2	20 APR 23*	2.6-2	01 FEB 18	ENR 1	
1.2-1	01 FEB 18	2.7-1	01 FEB 18	1.1-1	20 APR 23*
1.2-2	01 FEB 18	2.7-2	12 JAN 12	1.2-1	16 AUG 18
1.2-3	01 FEB 18	2.7-3	12 JAN 12	1.2-2	16 AUG 18
1.2-4	01 FEB 18	2.7-4	12 JAN 12	1.2-3	16 AUG 18
1.2-5	20 APR 23*	2.7-5	12 JAN 12	1.2-4	16 AUG 18
1.2-6	01 FEB 18	GEN 3		1.3-1	18 APR 02
1.2-7	01 FEB 18	3.1-1	20 APR 23*	1.3-2	18 APR 02
1.2-8	16 AUG 18	3.1-2	20 APR 23*	1.3-3	18 APR 02
1.2-9	01 FEB 18	3.1-3	20 APR 23*	1.3-4	18 APR 02
1.2-10	01 FEB 18	3.1-4	20 APR 23*	1.3-5	18 APR 02
1.2-11	01 FEB 18	3.1-5	20 APR 23*	1.3-6	18 APR 02
1.3-1	20 APR 23*	3.1-6	20 APR 23*	1.3-7	01 FEB 18
1.3-2	18 APR 02	3.1-7	20 APR 23*	1.3-8	01 FEB 18
1.3-3	18 APR 02	3.2-1	20 APR 23*	1.4-1	18 APR 02
1.4-1	20 APR 23*	3.2-2	12 JAN 12	1.5-1	22 APR 21
1.4-2	18 APR 02	3.2-3	12 JAN 12	1.5-2	22 APR 21
1.5-1	18 APR 02	3.2-4	12 JAN 12	1.5-3	22 APR 21
1.6-1	18 APR 02	3.2-5	18 APR 02	1.5-4	22 APR 21
1.7-1	18 APR 02	3.3-1	20 APR 23*	1.5-5	22 APR 21
1.7-2	18 APR 02	3.3-2	01 FEB 18	1.5-6	22 APR 21
1.7-3	20 APR 23*	3.4-1	20 APR 23*	1.5-7	22 APR 21
GEN 2		3.4-2	20 APR 23*	1.5-8	22 APR 21
2.1-1	16 AUG 18	3.4-3	12 JAN 12	1.5-9	22 APR 21
2.1-2	20 APR 23*	3.4-4	12 JAN 12	1.5-10	22 APR 21
2.2-1	01 FEB 18	3.4-5	12 JAN 12	1.5-11	22 APR 21
2.2-2	01 FEB 18	3.4-6	12 JAN 12	1.6-1	29 MAY 14
2.2-3	01 FEB 18	3.4-7	12 JAN 12	1.6-2	29 MAY 14
		3.5-1	20 APR 23*		
		3.5-2	01 FEB 18		
		3.5-3	12 JAN 12		

Page	Date	Page	Date	Page	Date
1.6-3	29 MAY 14	1.10-29	02 MAR 17	ENR 5	
1.6-4	20 APR 23*	1.11-1	18 APR 02	5.1-1	18 APR 02
1.6-5	29 MAY 14	1.12-1	18 APR 02	5.2-1	18 APR 02
1.6-6	29 MAY 14	1.12-2	18 APR 02	5.3-1	18 APR 02
1.6-7	16 AUG 18	1.12-3	18 APR 02	5.4-1	18 APR 02
1.6-8	16 AUG 18	1.12-4	18 APR 02	5.5-1	20 APR 23*
1.7-1	08 AUG 02	1.12-5	18 APR 02	5.6-1	18 APR 02
1.7-2	08 AUG 02	1.12-6	18 APR 02	ENR 6	
1.7-3	18 APR 02	1.13-1	18 APR 02	6-1	21 JUL 16
1.7-4	18 APR 02	1.14-1	18 APR 02		
1.7-5	18 APR 02	1.14-2	18 APR 02	PART 3 - AERODROMES (AD)	
1.7-6	18 APR 02	1.14-3	18 APR 02	AD 0	
1.7-7	18 APR 02	1.14-4	18 APR 02	0.6-1	01 FEB 18
1.7-8	18 APR 02	1.14-5	18 APR 02		
1.8-1	18 APR 02	1.14-6	18 APR 02	AD 1	
1.9-1	16 AUG 18	1.14-7	18 APR 02	1.1-1	20 APR 23*
1.9-2	16 AUG 18			1.1-2	20 APR 23*
1.9-3	16 AUG 18	ENR 2		1.1-3	18 APR 02
1.9-4	16 AUG 18	2.1-1	16 AUG 18	1.1-4	18 APR 02
1.9-5	16 AUG 18	2.2-1	18 APR 02	1.2-1	18 APR 02
1.9-6	16 AUG 18			1.3-1	01 FEB 18
1.10-1	07 MAR 13	ENR 3		1.4-1	18 APR 02
1.10-2	16 AUG 18	3.1-1	07 MAR 13		
1.10-3	16 AUG 18	3.1-2	07 MAR 13	AD 2 AERODROMES	
1.10-4	16 AUG 18	3.1-3	21 JUL 16	LEFKOŞA/ERCAN - LCEN	
1.10-5	16 AUG 18	3.1-4	21 JUL 16	AD 2 LCEN-1	23 MAR 23
1.10-6	07 MAR 13	3.1-5	21 JUL 16	AD 2 LCEN-2	01 FEB 18
1.10-7	02 MAR 17	3.2-1	07 MAR 13	AD 2 LCEN-3	23 MAR 23
1.10-8	02 MAR 17	3.3-1	21 JUL 16	AD 2 LCEN-4	23 MAR 23
1.10-9	02 MAR 17	3.3-2	21 JUL 16	AD 2 LCEN-5	23 MAR 23
1.10-10	02 MAR 17	3.3-3	21 JUL 16	AD 2 LCEN-6	23 MAR 23
1.10-11	02 MAR 17	3.3-4	21 JUL 16	AD 2 LCEN-7	23 MAR 23
1.10-12	02 MAR 17	3.3-5	21 JUL 16	AD 2 LCEN-8	20 APR 23*
1.10-13	02 MAR 17	3.3-6	21 JUL 16	AD 2 LCEN-9	23 MAR 23
1.10-14	02 MAR 17	3.3-7	21 JUL 16	AD 2 LCEN ADC	23 MAR 23
1.10-15	02 MAR 17	3.3-8	21 JUL 16	AD 2 LCEN PRKG	23 MAR 23
1.10-16	02 MAR 17	3.3-9	21 JUL 16	AD 2 LCEN SID-1	23 MAR 23
1.10-17	02 MAR 17	3.3-10	21 JUL 16	AD 2 LCEN SID-2	23 MAR 23
1.10-18	02 MAR 17	3.4-1	18 APR 02	AD 2 LCEN STAR-1	23 MAR 23
1.10-19	02 MAR 17	3.5-1	18 APR 02	AD 2 LCEN STAR-2	23 MAR 23
1.10-20	02 MAR 17	3.6-1	12 JAN 12	AD 2 LCEN STAR-3	23 MAR 23
1.10-21	02 MAR 17			AD 2 LCEN IAC-1	23 MAR 23
1.10-22	02 MAR 17	ENR 4		AD 2 LCEN IAC-2	23 MAR 23
1.10-23	02 MAR 17	4.1-1	01 FEB 18	AD 2 LCEN IAC-3	23 MAR 23
1.10-24	02 MAR 17	4.2-1	18 APR 02	AD 2 LCEN IAC-4	23 MAR 23
1.10-25	02 MAR 17	4.3-1	15 NOV 12	AD 2 LCEN IAC-5	23 MAR 23
1.10-26	02 MAR 17	4.4-1	21 JUL 16	AD 2 LCEN IAC-6	23 MAR 23
1.10-27	20 APR 23*	4.5-1	15 NOV 12		
1.10-28	02 MAR 17				

Page	Date	Page	Date	Page	Date
AD 2 LCEN IAC-6A	23 MAR 23				
AD 2 LCEN IAC-7	20 APR 23*				
AD 2 LCEN IAC-7A	20 APR 23*				
AD 2 LCEN IAC-8	23 MAR 23				
AD 2 LCEN-MRVC	02 MAR 17				
GAZİMAĞUSA/GEÇİTKALE - LCGK					
AD 2 LCGK-1	01 FEB 18				
AD 2 LCGK-2	01 FEB 18				
AD 2 LCGK-3	15 NOV 12				
AD 2 LCGK-4	01 FEB 18				
AD 2 LCGK-5	18 APR 02				
AD 2 LCGK-6	16 AUG 18				
AD 2 LCGK-7	16 AUG 18				
AD 2 LCGK ADC	01 FEB 18				
AD 2 LCGK SID-1	16 AUG 18				
AD 2 LCGK STAR-1	16 AUG 18				
AD 2 LCGK IAC-1	16 AUG 18				
AD 2 LCGK IAC-2	16 AUG 18				
AD 2 LCGK IAC-3	16 AUG 18				
AD 2 LCGK IAC-4	16 AUG 18				

GEN 0.6 BÖLÜM 1'İN İÇERİK TABLOSU1+ TABLE OF CONTENTS TO PART 1

GEN 1. NATIONAL REGULATIONS AND REQUIREMENTS / ULUSAL DÜZENLEME VE GEREKLER Page

GEN 1.1	Designated authorities	GEN 1.1-1
GEN 1.2	Entry, transit and departure of aircraft	GEN 1.2-1
GEN 1.3	Entry, transit and departure of passengers and crew	GEN 1.3-1
GEN 1.4	Entry, transit and departure of cargo	GEN 1.4-1
GEN 1.5	Aircraft instruments, equipment and flight documents	GEN 1.5-1
GEN 1.6	Summary of national regulations	GEN 1.6-1
GEN 1.7	Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures	GEN 1.7-1

GEN 2. TABLES AND CODES / ÇİZELGE VE KODLAR

GEN 2.1	Measuring system, aircraft markings, holidays	GEN 2.1-1
GEN 2.1.1	Units of measurement	GEN 2.1-1
GEN 2.1.2	Time system	GEN 2.1-1
GEN 2.1.3	Geodetic reference datum	GEN 2.1-2
GEN 2.1.4	Aircraft nationality and registration marks	GEN 2.1-2
GEN 2.1.5	Public holidays	GEN 2.1-3
GEN 2.2	Abbreviations used in AIS publications	GEN 2.2-1
GEN 2.3	Chart symbols	GEN 2.3-1
GEN 2.4	Location indicators	GEN 2.4-1
GEN 2.5	List of radio navigation aids	GEN 2.5-1
GEN 2.6	Conversion tables	GEN 2.6-1
GEN 2.7	Sunrise/Sunset tables	GEN 2.7-1

GEN 3. SERVICES

GEN 3.1	Havacılık Bilgi Hizmetleri / Aeronautical Information Services (AIS)	GEN 3.1-1
GEN 3.1.1	Responsible service	GEN 3.1-1
GEN 3.1.2	Area of responsibility	GEN 3.1-2
GEN 3.1.3	Aeronautical publications	GEN 3.1-2
GEN 3.1.4	Sale of publications	GEN 3.1-6
GEN 3.1.5	Pre-flight information service at aerodromes/heliports	GEN 3.1-7
GEN3.2	Aeronautical charts	GEN 3.2-1
GEN 3.2.1	Responsible service(s)	GEN 3.2-1
GEN 3.2.2	Maintenance of charts	GEN 3.2-1
GEN 3.2.3	Purchase arrangements	GEN 3.2-1
GEN 3.2.4	Aeronautical chart series available	GEN 3.2-1
GEN 3.2.5	List of aeronautical charts available	GEN 3.2-5

GEN 1. MİLLİ DÜZENLEME VE GEREKLİLİKLER

GEN 1. NATIONAL REGULATIONS AND REQUIREMENTS

GEN 1.1 YETKİLİ OTORİTELER

GEN.1.1 DESIGNATED AUTHORITIES

Yetkili otoritelerin adresleri aşağıdaki gibidir:

The addresses of the designated authorities concerned with facilitation of international air navigation are as follows:

1.1.1 HAVACILIK YETKİLİSİ

1.1.1 AERONAUTICAL AUTHORITY

Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde (KKTC) havacılık bilgilerinin yayınlanmasından ve Sivil Havacılıktan sorumlu otorite, Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığına bağlı Sivil Havacılık Dairesidir.

The authority responsible for Civil Aviation in Turkish Republic of Northern Cyprus (TRNC) is the the Civil Aviation Department of the Ministry of Communications and Public Works.

Posta adresi :

Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı
Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü (SHD)
Ercan via MERSİN 10 TÜRKİYE

Postal address:

Ministry of Public Works and Transportation
Directorate of Civil Aviation Department (CAD)
Ercan via MERSİN 10 TÜRKİYE

TEL : +90.392.600.51.00
: +90.392.231.41.69
FAX : +90.392.231.46.20
AFS : LCENYAYX (via Ankara AFTN
LTACERCX)

TEL : +90.392.600.51.00
: +90.392.231.41.69
FAX : +90.392.231.46.20
AFS : LCENYAYX (via Ankara AFTN
LTACERCX)

e.mail: arshiv.havacilik@gov.ct.tr

e.mail: arshiv.havacilik@gov.ct.tr

1.1.2 HAVACILIK BİLGİ HİZMETLERİ (AIS)

1.1.2 AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES(AIS)

Havacılık Bilgi Hizmetleri, Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğüne bağlı ATS tarafından yürütülmekte ve 24 saat hizmet vermektedir.

The Aeronautical Information Service forms part of the Air Traffic Services Division of the Department of Civil Aviation. 24 hours service is provided.

Uluslararası NOTAM ofisi aynı adreste bulunmaktadır.

The international NOTAM Office is located at the same address.

Posta adresi:

Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı
Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü, AIS birimi

Postal address :

Ministry of Public Works and Transportation
Directorate of Civil Aviation Department, AIS Division
Ercan Airport, Lefkoşa-TRNC (via MERSİN 10 TÜRKİYE)

Ercan Havalimanı Lefkoşa-KKTC (via MERSİN 10 TÜRKİYE)

TEL : +90.392.231.47.77
: +90.392.600.51.00/5321/5326
: +90.392.600.58.21/5826
FAX : +90.392.231.46.20 ve 231.47.71
AFS : LCENYNYX (via Ankara AFTN
LTACERCX)

TEL : +90.392.231.47.77
: +90.392.600.51.00/5321/5326
: +90.392.600.58.21/5826
FAX : +90.392.231.46.20 ve 231.47.71
AFS : LCENYNYX (via Ankara AFTN
LTACERCX)

1.1.3 Meteoroloji / Meteorology

Turizm ve Çevre Bakanlığı
Meteoroloji Dairesi Müdürlüğü Ercan/KKTC (via MERSİN 10 TÜRKİYE)
TEL : +90.392.227.17.30, 227.62.22
FAX : +90.392.228.42.50, 227.56.50
AFS : LCENYMYX (via Ankara AFTN LTACYMYX)

1.1.4 Gümrük / Customs

KKTC Maliye Bakanlığı-
Department of Customs - Gümrük Dairesi
Müdürlüğü Lefkoşa/KKTC (via MERSİN 10 TÜRKİYE)
TEL : +90.392.227.75.29
FAX : +90.392.228.65.11

1.1.5 Göç / Immigration

Polis Genel Müdürlüğü
Muhaceret Müdürlüğü-Immigration Department
Lefkoşa/KKTC (via MERSİN 10 TÜRKİYE)
TEL : + 90.392.228.34.11,
: + 90.548.811.20.00
TELEFAX : + 90.392.228.41.31
ERCAN TEL : + 90.392.231.47.54/4611
ERCAN FAX : + 90.392.231.46.59
ERCAN GÜVENLİK TEL: + 90.548.811.31.42

1.1.6 Sağlık / Health

KKTC Sağlık Bakanlığı
Bedrettin Demirel Cad. No:142
Lefkoşa/KKTC (via MERSİN 10 TÜRKİYE)
TEL : +90.392.228.31.73
FAX : +90.392.228.38.93

1.1.7 Yol ve Havaalanı/Heliport ücretleri En-route and aerodrome / heliport charges

Ministry of Finance Revenue and Tax Office
KKTC Gelir ve Vergi Dairesi 0860 Lefkoşa
KKTC Ziraat Bankası Hesap No:304001-6-3
Lefkoşa/KKTC (via MERSİN 10 TÜRKİYE)
TEL : + 90.392.228.26.20
FAX : + 90.392.228.87.04

1.1.8 Uçak Kazalarını Araştırma / Aircraft Accidents Investigation

Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı/
Ministry of Public Works and Transportation
Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü (SHD)/
Directorate of Civil Aviation Department (CAD)
Ercan/KKTC (via Mersin 10 TÜRKİYE)
TEL : +90.392.231.41.69,
: + 90.392.228.36.66
FAX : +90.392.231.46.20,
: + 90.392.231.47.71
AFS : LCENYAYX (via Ankara AFTN LTACERCX)

1.1.9 Zirai Karantina/Agricultural Quarantine

Tarım ve Doğal Kaynaklar Bakanlığı
Salih Mecit Sok. No:16
Lefkoşa/KKTC via Mersin 10 Türkiye)
TEL : +90.392.228.37.29
+90.392.228.37.35
FAX : +90.392.228.69.45

inmesine ve hava sahamızı kullanmasına müsaade edilir. Koltuk kapasitesi daha yüksek hava araçlarında talep karşılıklılık ilkesine göre değerlendirilir.

2.1.2. ECAC ülkeleri dışındaki ülkelerin tek bir kiralayan ile hava aracının tamamını kapsayan bir kira sözleşmesine dayanarak veya kişinin kendi hava aracı ile özel uçuş, iş seyahati, ambulans uçuşu ve tabii afetlerde yardım malzemesi taşıyacak hava araçları için, KKTC hava sahasını ve havaalanını kullanmaları halinde ön müsaade alınacaktır. Daha önce belgeleri bulunmayan hava araçları, mali sorumluluk, üçüncü şahıs mali sorumluluk sigortası ve uçuşa elverişlilik belgeleriyle birlikte madde 3.3.2'ye göre izin başvurusu yapılabilir.

3- TARİFELİ UÇUŞLAR

3.1.GENEL :

3.1.1. KKTC havasahası ve havaalanları kullanılarak yapılacak tüm tarifeli uçuşlar takip eden maddelerde belirtilen usuller çerçevesinde, Sivil Havacılık Dairesi'nin iznine tabidir.

3.2. İzin Başvuru Usulleri

3.2.1. Uçuş izinleri için başvurular ikili anlaşmalarda aksine bir hüküm bulunmadıkça tarife döneminden en geç 30 gün önce Sivil Havacılık Dairesi e-maili arsiv.havacilik@gov.ct.tr veya SHD AIS birimi e-maileri permi.havacilik@gmail.com veya permi.havacilik@gov.ct.tr adreslerine yapılacak olup, tarife talepleri 3 kopya halinde gönderilecektir.

3.2.2. Onaylanmış tarifelerdeki münferit değişiklik ve ilave sefer talepleri için en geç 1 iş günü öncesinden müracaat edilecektir.

3.3. İstenilen Belge ve Bilgiler

3.3.1. Uçuş izin başvurularında istenen belgeler;

- Kendi ülkesinin Sivil Havacılık Otoritesi tarafından düzenlenmiş havayolu işletme ruhsatı (AOC),
- Uçuşa elverişlilik sertifikası,
- Tescil sertifikası,

an airport open for international air traffic and provided that not conducting commercial transportation. In respect of any aircraft with a higher seating capacity, the request shall be assessed on the basis of the principle of reciprocity.

2.1.2. Aircraft belonging to operators, sole lessees with a lease contract covering the whole aircraft or to private persons in non-ECAC countries on private flights, business flights, ambulance flights and carrying relief assistance to disaster-stricken areas, will have to obtain pre-authorisations in order to use TRNC airspace and airport. In respect of any aircraft which has not been identified before, the application for the permission should be submitted in accordance with paragraph 3.3.2, along with the liability insurance, third party liability insurance and airworthiness documents.

3. SCHEDULED FLIGHTS:

3.1 GENERAL :

3.1.1 All scheduled flights using TRNC airspace and airports are subject to the authorisation of the Civil Aviation Department within the procedures described in the following paragraphs.

3.2. Procedures of Permission Application

3.2.1. Applications for flight authorisations shall, if not otherwise provided for in the bilateral agreements, be submitted to the Civil Aviation Department e-mail arsiv.havacilik@gov.ct.tr or CAD AIS unit emails permi.havacilik@gmail.com or permi.havacilik@gov.ct.tr, no later than 30 days in advance to the commencement of the timetable period. Requests for scheduled flights shall be sent in 3 copies.

3.2.2. Applications for individual amendments and requests for additional flights in already approved scheduleds must be filed no later than 1 workday in advance.

3.3. Information and Documents Required

3.3.1. Documents required for the applications for flight permissions;

- Air Operator's Certificate (AOC) issued by the Civil Aviation Authority of the state of registration,
- Certificate of airworthiness,
- Certificate of registration,

GEN 1.3 GELEN, GİDEN, TRANSİT GEÇEN YOLCU VE MÜRETTEBAT

1. Gümrük Gereklilikleri

1.1 Yabancı bir ülkeden KKTC'ye gelirken - giderken veya KKTC'den transit geçerken herhangi bir zorlayıcı nedenle uluslararası hava alanları dışında başka bir hava alanına inen hava araçlarının durumlarını en yakın Gümrük idaresine bildirmeleri gerekmektedir.

1.2 Ticaret ve ödeme anlaşmalarına göre gerekli ülkeler dışındaki ülkelere gelen hava araçları için menşe şahadetnamesi ibrazı mecburiyeti yoktur. Menşe şahadetnamesi ibrazı halinde, varsa indirimli vergi haddinden yararlanılır.

1.3 Giren, çıkan yolcu ve mürettebatla ilgili bagaj ve eşyalar gümrük yetkilileri tarafından kontrol edilir. Bu gibi bagaj ve eşyalar olursa geri dönen vatandaşlar dışında sözlü beyanla ülkeye giriş ve çıkışı sağlanır.

1.4 Kalkışta, normal koşullar altında bir gümrük formalitesi söz konusu değildir.

1.5 KKTC'ye gelen / giden her hava aracından HAVA ARACI GENEL BİLDİRİSİ, YOLCU LİSTESİ ve YÜK MANİFESTOSU istenir

1.6 KKTC'ye girişte vize istenen ülkeler: Nijerya Federal Cumhuriyeti ve Ermenistan Cumhuriyeti ve Suriye vatandaşlarından vize istenir. Diğer ülkeler için Polis Genel Müdürlüğü, Muhaceret Müdürlüğü'nden bilgi edinilebilir. (Bak GEN 1.1-2)

Not: TC-KKTC arasındaki yolculuklarda kimlik kartı veya nüfus cüzdanı ile ülkeye giriş-çıkış yapılabilir.

Adres:

Polis Genel Müdürlüğü
Muhaceret Müdürlüğü
Lefkoşa/Mersin 10 TÜRKİYE
Tel : +90 (392) 228 34 11,
+ 90.548 811 20 00
Güvenlik : + 90.548 811 31 42
Fax : +90 (392) 228 41 31
Ercan Tel : +90 (392) 231 46 11/4754
Ercan Fax : +90 (392) 231 46 59

1. 3 ENTRY, TRANSIT AND DEPARTURE OF PASSENGER AND CREW

1. Customs Requirements

1.1 An aircraft, in any case of emergency that has to land at an airport other than an international one while inbound or outbound or in transit flight over TRNC, must report the situation to the nearest Customs administration.

1.2 Aircraft flying in, from countries other than those with which the commercial and payment agreements require the presentation of a certificate of origin, do not have to present such certificate. Customs duty reduction if any, shall be applied to those presenting a certificate of origin.

1.3 Baggage and personal effects of incoming and outgoing passengers and crew members shall be subjected to inspection. Passengers and crew members having such baggage and personal effects, other than Turkish nationals returning to TRNC, shall be permitted in and out of TRNC on a verbal statement.

1.4 No customs formalities are normally required on departure.

1.5 Each aircraft arriving in and departing from TRNC is required to present a GENERAL STATEMENT ON THE AIRCRAFT, PASSENGERS LIST and A CARGO MANIFEST.

1.6 Countries Subject to Visa Application are as follows: Nigeria Federal Republic, Armenia Republic and Syria originated people should be take Entry visa. Other countries' Citizens can be provided information from the Immigration Directorate of Police Headquarters (See GEN 1.1-2)

Note: Any valid and appropriate Identification Card would be sufficient for the trips between the Turkish Republic and TRNC.

Address:

Police Headquarters
Immigration Directorate
Lefkoşa/Mersin 10 TÜRKİYE
Tel : +90 (392) 228 34 11
+ 90.548 811 20 00
Security : + 90.548 811 31 42
Fax : +90 (392) 228 41 31
Ercan Tel : +90 (392) 231 46 11/4754
Ercan Fax : +90 (392) 231 46 59

GEN 1.4 YÜKÜN GİRİŞİ/ÇIKIŞI VE TRANSİT GEÇİŞİ

1. YÜK VE DİĞER EYŞALARA DAİR GÜMRÜK GEREKLERİ

1.1. Havayolu ile yapılan taşımalarda teminat aranmamakta fakat transit eşyaya ilişkin olarak yapılan hizmet ve denetlemenin gerektirdiği masraflarla, yükleme, boşaltma, mühürleme, antrepo veya depolarda muhafaza gibi hizmetler karşılığı ücret alınmaktadır.

1.2 Transit rejimine konu eşyanın bir taşıttan diğer bir taşıta aktarılması mümkündür. Seyir halindeki bir taşıttan beklenmeyen haller veya mucbir sebeplerle yoluna devam edemediği durumlarda bu husus gecikmeksizin en yakın gümrük idaresine bildirilir. Transit eşyanın, söz konusu taşıttan diğer bir taşıta aktarılması gümrük idarelerinin gözetimi altında yapılır ve bu durum bir tutanakla belgelendirilir.

1.3 Serbest dolaşımda bulunmayan eşyanın KKTC Gümrük Bölgesinde havayoluyla, transit özet beyanla yapılır. Serbest dolaşımda bulunan ve bulunmayan eşyanın aynı havayolu aracılığıyla transit edilmesi halinde bu eşya özet beyanda gösterilir.

1.4 Havayoluyla yapılan taşımalarda Gümrük çıkış beyannamesine, ürüne, ihracaat şekline ve ülkeye göre eklenmesi gereken belgeler :

- Fatura,
- Çeki listesi (gerekliyse),
- Bitkiler ve bitkisel ürünler için "Bitki Sağlık Sertifikası"
- Hayvansal ürün ihracatında "Hayvanların Orijin ve Veteriner Sağlık Sertifikası",
- Zorunlu standartlara tabi ürünlerde "Standart Kontrol Belgesi"

GEN 1.4 ENTRY, DEPARTURE AND TRANSIT OF CARGO

1. CUSTOMS REQUIREMENTS CONCERNING CARGO AND OTHER ARTICLES

1.1. No deposit is required for transportation effected by air but expenses incurred for services and inspection of transit goods as well as charges relating to services such as loading, unloading, sealing, storage in bonded warehouses or warehouses are collected.

1.2. Goods subject to the transit regime may be transferred from one vehicle to another in cases where a vehicle enroute can, for reasons of contingencies or emergencies, no longer proceed, the nearest, customs office must without delay be notified of the situation. The goods in transit shall, under the supervision of customs officials, be transferred from said vehicle to another and such transfer shall be documented by a record of the act.

1.3. A summary declaration will be required for air transit of goods not in circulation in the Customs Region of TRNC. In case goods in circulation and not in circulation are transported by the same airline such goods shall be shown on the summary declaration.

1.4. For transportation effected by air the following documents must be attached to the Customs Clearance Declaration, depending on the product, export type and country:

- Invoice,
- Weight list (if required),
- "Plant Health Certificate" for plants and vegetal products,
- Certificate of Origin and Veterinary Health Certificate of Livestock in case of Livestock Products Exportation,
- Standard Control Document for products subject to obligatory standards,

Annex - 10 Havacılık Muhaberesi

NIL

Annex - 11 Hava Trafik Hizmetleri

Bölüm 2

2.6 KKTC'de havasaha sınıflandırılması uygulanmamaktadır.

Annex - 12 Arama ve Kurtarma

NIL

Annex - 13 Havaaracı Kazalarını Araştırma

NIL

Annex - 14 Havalanları/Heliportlar

NIL

Annex - 15 Havacılık Enformasyon Hizmetleri

Chapter-4 "Precision Approach Terrain and Visual Approach Charts" yayınlanmamaktadır

Chapter-5 Aylık yayınlanan basılı NOTAM özetleri yayınlanmamaktadır.

Chapter-10 Saha 1 ve Saha 4 elektronik mania verileri yayınlanmamaktadır.

Annex - 16 Çevresel Koruma

NIL

Annex - 17 Güvenlik

NIL

Annex - 18 Havadan Tehlikeli Maddelerin Güvenli taşınması

NIL

Annex - 19 Emniyet Yönetim Sistemi

NIL

Annex - 10 Aeronautical Telecommunications

NIL

Annex - 11 Air Traffic Services

Chapter 2

2.6 Airspace classification is not apply in TRNC.

Annex - 12 Search and Rescue

NIL

Annex - 13 Aircraft Accident Investigation

NIL

Annex - 14 Aerodromes/Heliports

NIL

Annex - 15 Aeronautical Information Services

Chapter-4 "Precision Approach Terrain and Visual Approach Charts" not provided

Chapter-5 "The publication of a monthly printed plain-language summary of NOTAM in force is not available.

Chapter-10 Area 1 and Area 4 Terrain and obstacle electronic data is not available.

Annex - 16 Environmental Protection

NIL

Annex - 17 Security

NIL

Annex - 18 The safe transport of dangerous goods by air

NIL

Annex - 19 Safety Management System

NIL

3. Jeodezik referans sistemi

3.1 Kullanılan jeodezik sistemin adı

Geodetik referans noktası olarak, halihazırda gerek ED-50 (European Datum 1950), gerekse WGS-84 (Dünya Jeodezik Sistemi-1984) kullanılmaktadır. ED-50 koordinatları italik, WGS-84 koordinatları ise normal karakterlerde yazılmıştır.

3.2 Uygulama sahası

Yayınlanan coğrafi koordinatların uygulama sahası Havacılık Enformasyon Hizmet (AIS) Biriminin Sorumlu olduğu sahaya çakışır.

3.3 Yayınlanan coğrafi koordinatları tanımlamak için yıldız sembolünün kullanılması

WGS-84 koordinat sistemine dönüştürülerek yayınlanan, ancak ICAO Annex-11, Bölüm 2 ile ICAO Annex-14, Cilt I ve II, Bölüm 2'de istenen hususları karşılamayan coğrafi koordinatları belirgin bir hale getirmek için bir yıldız (*) sembolü kullanılacaktır.

4. Havaaracı milliyet ve tescil işaretleri

Tescil işareti ise milliyet işaretini takiben bir tire ve 3 harften oluşur (AAA'dan ZZZ'ye kadar).

5. Tatil günleri

5.2 2023 yılı tatil günleri aşağıdaki gibidir	
Yeni yıl	01 Ocak
Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı	23 Nisan
Emek ve Dayanışma Günü	1 Mayıs
Atatürk'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı	19 Mayıs
Ramazan Bayramı	21-23 Nisan
Barış ve Özgürlük Bayramı	20 Temmuz
Kurban Bayramı	28 Haziran - 01 Temmuz
Toplumsal Direniş Bayramı	01 Ağustos
Zafer Bayramı	30 Ağustos
Mevlit Kandili	27 Eylül
Cumhuriyet Bayramı	29 Ekim
KKTC Kuruluşu	15 Kasım

3. Geodetic reference datum

3.1 Name/designation of datum

Both ED-50(European Datum 1950) and WGS-84 (World Geodetic System-1984) will at the moment be used as geodetic reference datum: ED-50 co-ordinates are shown in italic, WGS-84 co-ordinates are shown in normal text.

3.2 Area of application

The area of application for the published geographical coordinates coincides with the area of responsibility of the Aeronautical Information Service(AIS).

3.3 Use of an Asterisk(*) to identify published geographical coordinates

An asterisk(*) will be used to identify those published geographical coordinates which have been transformed into WGS-84 coordinates, but do not meet the requirements in ICAO Annex-11, Chapter 2 and ICAO Annex-14, Volumes I and II, Chapter2.

4. Aircraft nationality and registration marks

The nationality mark is follow by a hyphen and a registration mark, consisting of 3 letters(from AAA to ZZZ incl).

5. Public holidays:

5.2 In 2023 the following days are public holidays.	
New Year's	01 January
National Sovereignty and Children's day	23 April
Labor and Solidarity Day	1 May
Commemoration of Atatürk, Youth and Sports day	19 May
Feast of Ramadan	21-23 April
Peace and Freedom Day	20 July
Feast of Sacrifice	28 Jun- 01 Jul
Day of Social Resistance	01 August
Victory day	30 August
Mawlid Celebration	27 September
Republic day	29 October
TRNC Republic Day	15 November

GEN 3. HİZMETLER**GEN 3.1 HAVACILIK BİLGİ HİZMETLERİ (AIS)****GEN 3.1-1 Sorumlu birim**

1.1 Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü bünyesindeki Havacılık Bilgi Hizmetleri (AIS) birimi, aşağıda GEN 3.1.2 ve GEN 3.1.3'de belirtildiği gibi, kendi sorumluluk sahası içerisindeki ulusal ve uluslararası hava seyrüseferinin güven, düzen ve verimliliği için gerekli olan bilgi akışını sağlamaktan sorumludur. Havacılık Bilgi Servisleri: Uluslararası NOTAM Ofisi (NOF) ve uluslararası hava limanında ATS birimi mevcuttur.

1.2 Havacılık Bilgi Hizmetleri (AIS) Birimi

Bu birim 24 saat hizmet verir.

Posta Adresi :

Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü Ercan - KKTC (via Mersin 10-TÜRKİYE)
TEL : +90.392.231.47.77 (ATC)
TEL : +90.392.600.51.00 /5321/5326 (AIS)
TEL : +90.392.600.58.26/5821 (AIS)
FAX : +90.392.231.47.71 (ATC)
AFS : LCENYNYX via LTACERCX
email : permi.havacilik@gmail.com
: permi.havacilik@gov.ct.tr
: haberlesme.havacilik@gov.ct.tr

1.3 Uluslararası NOTAM Ofisi (NOF)

Uluslararası NOTAM ofisi (NOF) Hava Trafik Kontrol birimine bağlı olup, Ercan Hava limanında 24 saat hizmet vermektedir.

Posta Adresi:

Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü Meydan Haberleşme Şube Amirliği Ercan - KKTC (via Mersin 10-TÜRKİYE)
TEL : +90.392.600.51.00/5321/5326
: +90.392.600.58.21/5826
FAX : +90.392.231.47.71
AFS : LCENYNYX via LTACERCX

1.4 AIS'in görevleri

AIS ünitesi aşağıdaki görevleri üstlenmiştir;
a) Uçuşların güven, düzen ve etkinliğini artırmak için gerekli bilginin toplanması, değerlendirilmesi, hazırlanması ve yayınlanması,

GEN 3. SERVICES**GEN 3.1 AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES(AIS)****GEN 3.1-1 Responsible service**

1.1 The Aeronautical Information Service (AIS), which forms part of the Civil Aviation Department of the Ministry of Communication and Public Works ensures the flow of information necessary for the safety, regularity and efficiency of international and national air navigation within the area of its responsibility as indicated under GEN 3.1.2 and 3.1.3 below. It consists of AIS Headquarters, International NOTAM office (NOF), Air Traffic Services (ATS) established at certain aerodromes as listed under GEN 3.1.5 below.

1.2 AIS Unit

This Service is provided H24.

Postal Address:

Ministry of Public Works and Transportation Directorate of Civil Aviation Department Ercan - TRNC (via Mersin 10-TÜRKİYE)
TEL : +90.392.231.47.77 (ATC)
TEL : +90.392.600.51.00 /5321/5326 (AIS)
TEL : +90.392.600.58.26/5821 (AIS)
FAX : +90.392.231.47.71 (ATC)
AFS : LCENYNYX via LTACERCX
email : permi.havacilik@gmail.com
: permi.havacilik@gov.ct.tr
: haberlesme.havacilik@gov.ct.tr

1.3 International NOTAM Office (NOF)

The International NOTAM office (NOF) is an integral part of the ATS unit and located at the Ercan Airport, 24 hours service is provided.

Postal address:

Ministry of Public Works and Transportation Directorate of Civil Aviation Department Aerodrome Communication Section Ercan - TRNC (via Mersin 10-TÜRKİYE)
TEL : +90.392.600.51.00/5321/5326
: +90.392.600.58.21/5826
FAX : +90.392.231.47.71
AFS : LCENYNYX via LTACERCX

1.4 Functions of AIS

AIS deals with the following functions;
a) Collection, evaluation, preparation and publication of information necessary for the safe, regular and efficient conduct of flights,

- b) Uçuş planları ve bunlara bağlantılı uçuş plan mesajlarının alınması, kontrol ve kabulü ile gönderilmesini,
- c) Uçuş öncesi bilgi hizmetini (briefing)
- d) Havacılık haritalarının hazırlanması ve yayını,
- e) Pilot raporlarının alımı (Uçuş sonrası bilgi)
- f) KKTC hava sahasında gerçekleştirilen uçuşlara dair izinlerin takibi ve kontrolü,
- g) VFR uçuş planları ve bunlarla ilgili, mesajların alımı, takibi ve aktarımı,
- h) Arama kurtarma hizmetlerinde işbirliğini sağlamak,
- i) Resmi tatil günlerinde veya hafta sonunda KKTC hava sahasında uçuş yapmak isteyen uçaklara Sivil Havacılık adına uçuş izni vermek

3.1-2. Sorumluluk sahası

Hava Bilgi Hizmetleri birimi (AIS) karasularıda dahil olmak üzere ülkenin tüm topraklarına ve hava trafik tavsiye hizmeti verdiği açık denizler üzerindeki havasahasına ilişkin bilgi toplamak ve yayınlamaktan sorumludur.

3.1-3 Havacılık yayınları

3.1 Havacılık bilgileri, aşağıda öğeleri belirtilen Havacılık Bilgi Ürünleri vasıtasıyla sağlanır:

- Havacılık Bilgi Yayınları (AIP)
- AIP Değişiklik Hizmeti (AIP AMDT)
- AIP Ek Hizmeti (AIP SUP)
- NOTAM
- Havacılık Bilgi Genelgeleri (AIC)
- Havacılık Haritaları; ve Veri Setleri (Mania).

NOTAM'lar ve aylık kontrol listeleri Havacılık Sabit Haberleşme Ağı (AFS) kanalıyla yayınlanmakta olup Uçuş Öncesi Bilgi Bültenleri (PIB) Lefkoşe/Ercan havalimanından AIS ofisinden bilgisayar ortamında elde edilebilir. Diğer tüm havacılık bilgileri abonelere posta kanalıyla dağıtılmaktadır.

- b) Receiving, checking, accepting and transmitting of Flight Plans and subsequent Flight Plan message
- c) Pre-flight information service (Briefing)
- d) Production and publication of aeronautical charts,
- e) Receiving of pilots reports (Post-Flight information)
- f) Tracking and checking all civil flight permissions performed in TRNC Airspace.
- g) Receiving, checking, accepting and transmitting of VFR flight plans and subsequent flight plan messages,
- h) Co-operation with search and rescue service,
- i) To provide the necessary permission for landing and transit civil flights over TRNC on behalf of Civil Aviation during the official holidays and weekends.

3.1-2. Area of responsibility

The Aeronautical Information Service is responsible for the collection and dissemination of information for the entire territory and territorial waters of the state and for airspace over the high seas in which TRNC exercise its Ercan Advisory airspace responsibility.

3.1-3 Aeronautical publications

3.1 The aeronautical information is provided in the form of the Integrated Aeronautical Information Products consisting of the following elements:

- Aeronautical Information Publications (AIP)
- Amendment Service to the AIP (AIP AMDT)
- Supplement to the AIP (AIP SUP)
- NOTAM
- Aeronautical Information Circulars (AIC)
- Aeronautical Charts; and Data Sets (Obstacles).

NOTAM and related monthly checklists are issued via the Aeronautical Fixed Service (AFS), and PIB are made available via computer at Lefkoşe/Ercan airport AIS unit. All other elements of the package are distributed by air mail.

3.2 Havacılık Bilgi Yayınları (AIP)

AIP esas itibariyle hava seyrüseferine temel teşkil eden kalıcı nitelikteki havacılık bilgileri ile uzun süreli geçici değişikliklerin, uluslar arası alanda karşılıklı değişiminin amaçlandığı ana havacılık dokümanıdır. AIP Ercan Tavsiyeli Hava sahasındaki hava seyrüseferi için önem arz eden tüm düzenlemeleri ve devamlılık arz eden bilgileri içermektedir. KKTC AIP'si 3 Bölümden oluşan (GEN, ENR, AD) 1 cilt halinde yayınlanmaktadır.

3.2.1 AIP gerek ticari ve gerekse özel amaçlar için uluslararası ve lokal uçuşlarda kullanılmak üzere Türkçe ve İngilizce dillerinde hazırlanmakta ve takip çıkarılabilen sayfalar halinde yayınlanmaktadır.

3.3 AIP Değişiklik Hizmeti (AIP AMDT)

AIP değişiklikleri yürürlükten kaldırılan bilgiyi içeren sayfaların çıkartılarak yerine yenilerinin takılması şeklinde yapılır. İki tip AIP AMDT vardır.

a. Düzenli AIP Değişikliği (AIP AMDT): Belirlenmiş düzenli aralıklarla yayınlanmakta olup kapak sayfası açık mavi renktedir. Kalıcı değişiklikler olduğunda belirtilen yayın tarihlerinde AIP'ye alınır.

b. AIRAC AIP Değişikliği (AIRAC AIP AMDT): AIRAC sistemine göre yayınlanmakta olup kapak sayfası açık pembe renkte ve üzerinde AIRAC kısaltması bulunur. Operasyonel önemi olan kalıcı değişiklikler bu şekilde, üzerinde belirtilen AIRAC yürürlük tarihinde AIP'ye alınmış olur.

AIP Eki kapak sayfası üzerinde değişiklikten etkilenen konuların kısa bir tanımı verilir. Yeniden basılan AIP sayfalarına alınan yeni bilgiler sayfa üzerinde uygun bir alana not edilerek veya değişiklik/ilavenin hemen soluna ya da sayfanın sol kenarına çizilecek dikey bir çizgi ile belirgin bir hale getirilecektir. Kapak sayfası da dahil olmak üzere her bir AIP sayfasına ve değiştirilen tüm AIP sayfalarına gün, ay (adıyla) ve yıldan oluşan bir tarih konacaktır. Bu tarih AIP AMDT için yayımlama, AIP AIRAC AMDT için yürürlük tarihidir.

AIP kapak sayfasında; hangi sayfaların çıkarılacağı ve/veya yenileneceği, hangi NOTAM veya Havacılık Bilgi Ürünü elemanlarının AIP'ye girişinden dolayı iptal edileceği sırasıyla yer alır.

AIP AMDT veya AIRAC AIP AMDT'lara takvim yılı esas alınmak suretiyle birbirini takip eden bir seri numarası verilir. Değişikliğin seri numarasını iki basamaklı yıl takip eder. Örnek: AIP AMDT 01/07; AIRAC AIP AMDT 01/08.

3.2 Aeronautical Information Publications (AIP)

The AIP is the basic aviation document intended primarily to satisfy international requirements for the exchange of permanent aeronautical information and long duration temporary changes essential for air navigation. The AIP contains all basic aeronautical information of lasting character and regulations essential to air navigation within the Ercan Advisory Airspace. AIP TRNC is published in 3 sections (GEN, ENR, AD) in 1 volume.

3.2.1 The AIP is published in a loose-leaf form with bilingual text (Turkish and English) for use in international and domestic operations, whether the flight is a commercial or a private one.

3.3 Amendment Service to the AIP (AIP AMDT)

Amendments to the AIP are made by means of replacement sheets. Two types of AIP AMDT are produced.

a. Regular AIP Amendment (AIP AMDT): Issued in accordance with the established regular interval and identified by a light blue cover sheet incorporates permanent changes into the AIP on the indicated publication date.

b. AIRAC AIP Amendment (AIRAC AIP AMDT): Issued in accordance with the AIRAC system and identified by a pink cover sheet and acronym AIRAC, incorporated operational significant permanent changes into the AIP on the indicated AIRAC effective date

A brief description of the subjects affected by the amendment is given on the AIP Amendment cover sheet. New information included on the reprinted AIP pages is annotated or identified by a vertical line in the left margin (or immediately to the left) of the change/addition. Each AIP page and each AIP replacement page introduced by an amendment, including the amendment cover sheet are dated. The date consists of the publication date (regular AIP AMDT) or of the AIRAC effective date (AIRAC AIP AMDT) of the information.

The pages to be removed or replaced, and which NOTAM and/or Aeronautical Information Product elements will be canceled due to their incorporation to the AIP are listed respectively on the AIP cover page.

Each AIP AMDT and each AIRAC AIP AMDT are allocated separate serial numbers which are consecutive and based on the calendar year. The year indicated by the digits, is a part of the serial number of the amendment e.g: AIP AMDT 01/07; AIRAC AMDT 01/08.

AIP sayfalarının bir kontrol listesi yapılan her değişiklikle yenilenen bilgilerin sayfa numarası/harita başlığı ile yayın veya yürürlük tarihini (gün, ay ismi ve yıl) içerecek bir kontrol listesi yayınlanacaktır.

3.4 AIP Eki (AIP SUP)

Gerekli görüldüğü durumlarda kalıcı AIP bilgilerine ek özelliği taşıyan, üç ay veya daha uzun süreli geçici değişiklikler ile uzun metin ve veya grafiklerden oluşan kısa süreli bilgiler AIP SUP eki olarak yayınlanır.

AIP ekleri konularına göre ilgili AIP bölümlerinin (GEN, ENR, AD) baş tarafına yerleştirilir. Ekler AIP sayfalarından kolay ayırt edilebilmeleri ve göze çarpmaları için sarı renkli kağıda basılır.

AIP Eklerine (AIP SUP) takvim yılını esas alan ve birbirini izleyen bir seri numarası verilir. Örnek: AIP SUP 1/02

AIP eki (AIP SUP) içindeki bilgilerin tamamını ya da bir kısmı yürürlükte kaldığı sürece, AIP'de tutulur. AIP Ekindeki bilginin geçerlik süresi normalde ekin üzerinde belirtilir. Ancak ekin yürürlük süresindeki değişikliği ya da iptalini bildirmek için NOTAM yapılabilir.

3.5 NOTAM

3.5.1 Uçuş hareketi ile ilgili personele herhangi bir havacılık kolaylığı, hizmeti, yöntemi ya da bir tehlikenin varlığı, koşulları veya değişikliğine ilişkin bilgileri, zamanında duyurma amacıyla yapılan bir uyarı yayınıdır. NOTAM metni, ICAO NOTAM formatında belirtilen sıraya uygun tüm bilgileri içerecek ve ICAO kısaltmaları, göstergeler, tanıtmalar; belirleyiciler, çağrı adları, frekanslar, sayılar ve açık lisanla verilen bilgilerle tamamlanan ve ICAO NOTAM kodu tahsis edilen tek tip kısaltılmış anlam ve ibarelerden oluşur. Her NOTAM serisi takvim yılını esas almak üzere dahili ve uluslararası olmak üzere 01 Ocak 0001 UTC'de birbirini izleyen numaralarla başlatılır. KKTC'de NOTAM'lar 2 kategoride yayınlanır.

3.5.2 Harici NOTAM'lar "N" serisi ile, Dahili NOTAM'lar K harfi ile yayınlanır.

3.5.3 Uçuş Öncesi Bilgi Bültenleri (PIB)

NIL

A checklist of AIP pages containing page number/chart title and the publication or effective date (day, month by name and year) of the information is reissued with each amendment and is an integral part of the AIP.

3.4 Supplement to the AIP (AIP SUP)

Temporary changes of long duration (three months and longer) and information of short duration which consists of extensive text and/or graphics, supplementing the permanent information contained in the AIP, are published as AIP supplement (AIP SUP), when necessary.

AIP Supplements are separated by information subject (General-GEN), En-route-ENR, Aerodromes-AD) and are placed accordingly at the beginning of each AIP Part. Supplements are published on yellow paper to be conspicuous and to stand from the reset of the AIP.

Each AIP supplement is allocated a serial number which is consecutive and based on the calendar year, e.g AIP SUP 1/02

An AIP Supplement is kept in the AIP as long as all or some of its contents remain valid. The period of validity of the information contained in the AIP supplement will normally be given in the supplement itself. Alternatively, NOTAM may be used to indicate changes to the period of validity or cancellation of the supplement.

3.5 NOTAM

3.5.1 NOTAM contain information concerning the establishment, condition or change in any aeronautical facility, service, procedure or hazard, the timely knowledge of which is essential for personally concerned with flight operations. The text of each NOTAM contains the information in the order shown in the ICAO NOTAM format and is composed of the significations/uniform abbreviated phraseology assign to the ICAO NOTAM Code complemented by ICAO abbreviations, indicators, identifiers, designators, call signs, frequencies, figures and plain language. NOTAM of each series are numbered consecutively in a calendar year starting at 0001 UTC on 1st January. The NOTAM series will be divided into 2 categories in TRNC.

3.5.2 International NOTAMs are distributed by series "N", National NOTAMs are distributed by series K.

3.5.3 Pre-flight Information Bulletins (PIB)

NIL

3.6 Havacılık Bilgi Genelgeleri (AIC)

Havacılık Bilgi Genelgeleri (AIC), her hangi bir yasa, düzenleme, mevzuat veya kolaylıkla ilgili önemli değişikliklerin uzun süreli tahminlerini, uçuş güvenliğini etkileyecek karakterde tümüyle açıklayıcı veya tavsiye niteliğinde olan bilgileri ve teknik, yasal veya tümüyle idari konularla ilgili, açıklayıcı veya tavsiye niteliğinde olan duyuru veya bilgileri içerir. AIC'ler konularına göre "A" ve "B" olmak üzere iki seri halinde yayınlanır. "A" serisi uluslararası sivil havacılığı etkileyen bilgileri içerir ve uluslararası dağıtıma tabi tutulur. "B" serisi ise ulusal havacılığı etkileyen bilgileri içerir ve yurt içine dağıtımı yapılır. Her AIC kendi serisi içinde takvim yılını esas almak üzere birbirini izleyecek şekilde numaralandırılır. AIC seri numarasını takiben iki basamakla yıl belirtilir. Örnek: AIC A 01/00, AIC B 03/00. Yürürlükteki AIC'lerin kontrol listesi yılda bir kez olmak üzere bir AIC ile yayınlanır.

3.7 NOTAM Kontrol Listesi ve Özeti

Geçerli NOTAM'ların kontrol listesi aylık olarak hazırlanır ve AFS kanalıyla dağıtılır. Bu kontrol listesini takiben posta ile tüm Havacılık Bilgi Ürünleri alıcılarına, NOTAM'ların basılı bir özeti nin dağıtımı yapılır. Bu özetler geçerli NOTAM'ların açık bir lisanla (Türkçe ya da İngilizce) yazılmış halidir. NOTAM özetlerinde, en son yayınlanmış olan AIP AMDT, AIP SUP ve AIC gibi yayınların numaraları da bulunur.

3.8 Yayınların Satışı

GEN 1.1'de adresi bulunan Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü tarafından hazırlanan yayınlar, ICAO yetkilileri ile yabancı Havacılık Bilgi Hizmetleri (AIS) karşılıklı değişim esasına göre ücretsiz sağlanır. İsteğe bulunan diğer tüm kuruluş veya kişilere aşağıdaki ücretler karşılığında gönderilir.

3.6 Aeronautical Information Circular (AIC)

The Aeronautical Information Circular (AIC) contain information on the long term forecast of any major change in legislation, regulations, procedures or facilities; information of a purely explanatory or advisory nature liable to affect flight safety; and information of an explanatory or advisory nature concerning technical, legislative or purely administrative matters. AICs are divided by subject and are issued in two series "A" and "B". AIC series "A" contains information affecting international civil aviation and are given interational distribution. While AIC series B contains information affecting national aviation only and is given national distribution. Each AIC is numbered consecutively within each series on a calendar year basis. The year, indicated by two digits, is a part of the serial number of the AIC, e.g AIC A 01/00 AIC B01/00. The check list of AIC currently in force is issued by an AIC once a year.

3.7 Checklist and Summary of NOTAM

A checklist of valid NOTAM is issued monthly via AFS. The checklist is followed by a printed summary of NOTAM distributed by mail to all recipients of Aeronautical Information Products. It contains a plain language (in English or Turkish) presentation of the valid NOTAM and information about the number of latest issued AIP AMDT, AIP SUP and AIC.

3.8 Sale of Publications

The publications issued by Ministry of Public Works and Transportation, Directorate of Civil Aviation Department (see GEN 1.1 for address) will be supplied free of charge to ICAO authorities and foreign Aeronautical Information Services (AIS) on reciprocal basis. All other organizations or persons will pay the following charges.

SIRA NO SEQUENCE NR	YAYINLARIN ADI THE NAME OF PUBLICATIONS	BİRİM FİYAT UNIT PRICE (US \$)	
	KOLON A / COLUMN A	KOLON B / COLUMN B	KOLON C / COLUMN C
		YURTIÇİ ÜCRET INLAND PRICE (1)*	YURTDIŞI ÜCRET ABROAD PRICE
a)	AIP klasörü ile birlikte ilk ücreti Initial purchase of AIP with binder	50	60
	AIP klasörü / AIP cover	10	15

b)	AIP Ek/SUP hizmeti, NOTAM'lar ve AIC ücretleri: Price of AIP Amendment/Supplement service. NOTAMs Summaries and AIC as follows: 1 OCAK'tan 31 ARALIK'a kadar (yıllık abone) FM JAN 1st TILL DEC 31st (annual subscription) 1 TEMMUZ'dan 31 ARALIK'a kadar FROM JUL TILL DEC 31st	Abonelik / Subscription	
		30	40
		15	20

(1)* Türkiye "B" kolonu kapsamındadır.

KKTC'de temsilcisi bulunan ve bulunmayan yabancı havayolu şirketleri ile elçilik gibi benzeri kuruluşlar, fatura edilen AIP ve diğer yayın bedellerini tüm banka masrafları kendine ait olmak üzere KKTC'de değişebilir döviz olarak getirmek zorundadırlar. Yabancı kuruluşlar dışında kalan özel ve tüzel kişiler adı edilen ücretleri Türk Lirası olarak ödeyebilirler. Yurt dışından havacılık yayınlarına abone olmak isteyenler yukarıda yazılı ücretleri veya karşılığı olan döviz tutarlarını aşağıdaki adrese gönderecekler ve istekleri ile ödeme hakkında Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğüne bilgi vereceklerdir.

BANKA HESABI:

0860 Lefkoşa KKTC Ziraat Bankası

Hesap No: 304001-6-3

(KKTC Maliye Gelir ve Vergi Dairesi Hesabı)
Lefkoşa/KKTC

3.1.4 AIRAC sistemi

3.1.4.1 Plan, yol haritası vb. üzerinde yapılması gereken değişikliklerle işletme açısından önem arz eden bilgilerin kontrol edilmesi ve düzenlenmesi için, bu tip değişikliklerin AIRAC sistemi uyarınca önceden belirlenen tarihlerde yayınlanması gerekir. Bu tip bilgiler, bir AIRAC AIP AMDT ile yayınlanır. Eğer AIRAC tarihi herhangi bir sebeple, bir AIRAC AIP AMDT yapmaksızın atlanacaksa durum bir NOTAM ile belirtilecektir.

3.1.4.2 Gelecek yılların AIRAC yürürlük tarihlerini gösteren tablo aşağıdadır. AIRAC bilgileri kullanıcının eline yürürlük tarihinden en az 28 gün önceden geçecek şekilde önemli değişiklikler olduğunda ise yürürlük tarihinden en az 56 gün öncesi yayınlanacaktır. AIRAC yürürlük tarihinde sözkonusu AIRAC AIP AMDT'nin o gün yürürlüğe gireceğini, numarasını, tarihini ve kısaca içeriğini veren bir hatırlatma (TRIGGER) NOTAM'ı yayınlanmalıdır ki bu bir kontrol listesi/NOTAM özeti yayınlanana kadar bir hatırlatıcı olarak Uçuş öncesi Bilgi Bülteninde (PIB) kalacaktır.

(1)* Turkey takes places on column "B".

All invoiced fees, including bank charges to companies of airlines and embassies such organizations, whether they have their constant representatives in TRNC or not shall be duly paid in "Convertible" foreign exchange, those requiring to subscribe aeronautical publications outside of TRNC should first deposit the above mentioned fees or equivalent to the following bank address and notify Ministry of Public Works and Transportation, Directorate of Civil Aviation Department, for requirements and payments.

ACCOUNT NO:

0860 Lefkoşa KKTC Ziraat Bankası

No: 304001-6-3

(KKTC Maliye Gelir ve Vergi Dairesi Hesabı)
Lefkoşa/TRNC

3.1.4 AIRAC system

3.1.4.1 In order to control and regulate the operationally significant changes requiring amendments to charts, route manuals etc., such changes, whenever possible, will be issued on predetermined dates according to the AIRAC System. This type of information will be published as an AIRAC AIP AMDT. A notification will be distributed by NOTAM if an AIRAC date will not be used for promulgation of AIP AIRAC AMDT.

3.1.4.2 The table below indicates AIRAC effective dates for the coming years. AIRAC information will be issued so that the information will be received by the user not later than 28 days and for major changes not later than 56 days, before the effective date. At AIRAC effective date a trigger NOTAM will be issued giving a brief description of the contents, effective date and reference number of the AIRAC AIP AMDT that will become effective on that date. Trigger NOTAM will remain in force as a reminder in the PIB until the checklist/NOTAM summary is published.

Eğer AIRAC tarihinde yayınlanacak bir bilgi yoksa, söz konusu AIRAC yürürlük tarihinden en az bir AIRAC periyodu öncesinde (28 gün) NOTAM ile bir NIL duyurusu yapılacaktır.

If no information was submitted for publication at the AIRAC date, a NIL notification will be issued by NOTAM not later than one AIRAC cycle before the AIRAC effective date concerned.

AIRAC Yürürlük Tarihleri Çizelgesi / Schedule of AIRAC Effective Dates			
2023	2024	2025	2026
26 JAN	25 JAN	23 JAN	22 JAN
23 FEB	22 FEB	20 FEB	19 FEB
23 MAR	21 MAR	20 MAR	19 MAR
20 APR	18 APR	17 APR	16 APR
18 MAY	16 MAY	15 MAY	14 MAY
15 JUN	13 JUN	12 JUN	11 JUN
13 JUL	11 JUL	10 JUL	09 JUL
10 AUG	08 AUG	07 AUG	06 AUG
07 SEP	05 SEP	04 SEP	03 SEP
05 OCT	03 OCT	02 OCT	01 OCT
02 NOV	31 OCT	30 OCT	29 OCT
30 NOV	28 NOV	27 NOV	26 NOV
28 DEC	26 DEC	25 DEC	24 DEC

3.1-5 Havaalanlarında Uçuş Öncesi Bilgi Hizmeti

3.1-5.1 Uçuş öncesi bilgi hizmeti verilen meydanlar ve hizmetin niteliği aşağıda belirtilmiştir:

- **Lefkoşa/Ercan:** ICAO, AFI, EUR, MID, NAT, SAT bölgelerindeki tüm ülkeler.

Ercan havalimanı AIS ünitesinde günlük Uçuş öncesi Bilgi Bültenleri (PIB) mevcuttur. Bu havalimanının AIS ünitesi, Ercan NOTAM ofisindeki merkezi NOTAM veri tabanına bağlıdır. Ercan havalimanının AIS ünitesindeki bilgisayar terminallerinden PIB formunda uçuş öncesi bilgi bülteni temin edilebilir. Adı geçen bilgisayar terminallerinde gerekli kullanım talimatı mevcuttur. AIS birimlerince Türkçe ve İngilizce dilleri kullanılır.

3.1-5 Pre-flight Information Service at Aerodromes

3.1-5.1 Pre-flight information is available at aerodromes as detailed below:

-**Lefkoşa/Ercan:** All states within the ICAO, AFI, EUR, MID, NAT, SAT regions.

Daily Pre-flight information bulletins (PIB) are available for distribution at Ercan airport AIS units. This aerodrome AIS unit is connected to the central NOTAM databank at Ercan international NOTAM office. Pre-flight information in the form of PIB may be obtained at computer terminals in Ercan airport AIS units. Instructions for use are available at each of the computer terminals. The languages used by AIS are Turkish and English.

GEN 3.2 HAVACILIK HARİTALARI

1. Yetkili birimler

1.1 KKTC Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü sivil havacılık alanında kullanılan haritaların büyük bir bölümünü sağlar. ICAO havacılık haritalar kataloğundaki (Doc 7101) listeden seçilen ve uçuş öncesi planlama ve brifinge uygun olan haritalar, başvuru durumunda kullanılmak üzere meydan ATS birimlerinde bulundurulur. Haritalar, ICAO Ek-4 havacılık haritaları dokümanında yer alan koşullara uygun olarak üretilir. Bu koşullara uymayan hususlar GEN 1.7'de belirtilmiştir.

2. Haritaların Güncelleştirilmesi:

2.1. AIP'deki Havacılık haritalarının güncelleştirilmesi, AIP ekleriyle yapılır. AIP'de yer almayan haritalar üzerindeki düzeltmeler, AIP ekleriyle yayınlanır, ve bu bölümün 8. maddesinde verilmiştir. Yeni Plan ve haritaların planlanması veya basımı ile ilgili bilgi Havacılık Bilgi Genel-geleri (AIC) ile duyurulur..

2.2. Yayınlanan haritalarda işletme açısından önem arzeden yanlış bir bilgi bulunması halinde bu durum NOTAM'la duyurulur.

3.Satınalma İşlemleri

3.1 .Bu bölümün 4.ncü maddesinde yer alan haritalar aşağıdaki adresten temin edilebilir;

Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı
Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü/Ercan via Mer-sin 10 TÜRKİYE

Tel :+90.392.600.51.00
Fax :+90.392.231.46.20
AFTN :LCENYNYX via ANKARA AFTN
LTACERCX

e.mail: arshiv.havacilik@gov.ct.tr
info.havacilik@gov.ct.tr

4. Kullanılan Havacılık Harita Serileri

4.1 Aşağıdaki Havacılık Harita Serileri üretilmektedir.

- a-) Havaalanı Haritası-ICAO;
- b-) Havaalanı Yer Hareket Haritası-ICAO;
- c-) Uçak Parklama / Doking Haritası -ICAO;
- d-)Yol Haritası - ICAO;
- e)Saha Haritası -ICAO (Varış ve Transit yollar);
- f) Saha Haritası -ICAO (Gidiş ve Transit yollar);

GEN 3.2 AERONAUTICAL CHARTS

1. Responsible Services

1.1 Ministry of Public Works and Transportation Directorate of Civil Aviation Department of TRNC provides a wide range of aeronautical charts for use by all types of civil aviation. Charts, suitable for selected from those listed in the ICAO Aeronautical chart catalog (Doc 7101) are available for reference at aerodrome ATS units. The charts are produced in accordance with the provisions contained in ICAO Annex-4 Aeronautical Chart differences to these provisions are detailed in subsection GEN 1.7

2.Maintenance of Charts

2.1. The Aeronautical charts included in the AIP are kept up to date by amendments to the AIP. Corrections to aeronautical charts not contained in the AIP are promulgated by AIP Amendments and are listed under 8th of this subsection. Information concerning the planning for or issuance of new maps and charts is notified by Aeronautical Information Circular (AIC).

2-2. If incorrect information detected on published charts is of operations significance it is corrected by NOTAM.

3.Purchase Arrangements

3.1. The charts as listed under item 4 of this section may be obtained from the;

Ministry of Public Works and Transportation,
Directorate of Civil Aviation Department Ercan-TRNC (via - Mersin 10 - TÜRKİYE).

Tel :+90.392.600.51.00
Fax :+90.392.231.46.20
AFTN :LCENYNYX via ANKARA AFTN
LTACERCX

e.mail: arshiv.havacilik@gov.ct.tr
info.havacilik@gov.ct.tr

4. Aeronautical Chart Series Available

4.1. The following series of aeronautical charts are produced.

- a-) Aerodrome Chart - ICAO;
- b-) Aerodrome Ground Movement Chart- ICAO;
- c-) Aircraft Parking / Docking chart -ICAO;
- d-)En-route chart - ICAO;
- e-) Area Chart - ICAO (Arrival and Transit routes;
- f-) Area Chart - ICAO (Departure and Transit routes);

GEN 3-3 HAVA TRAFİK HİZMETLERİ

1. Sorumlu Otorite

KKTC'de Hava Trafik hizmetlerinden sorumlu otorite Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü'dür. Sorumluluk alanı aşağıda 2. maddede verilmiştir.

Tel : +90 392 600 51 00
+90 392 231 41 69
Fax : +90 392 231 46 20
AFS : LCENYNYX
e.mail: arsiv.havacilik@gov.ct.tr
info.havacilik@gov.ct.tr

Hizmetler, aşağıda belirtilen ICAO dökümanlarına göre yerine getirilir.

Annex 2- Hava Kuralları
Annex 11-Hava Trafik Hizmetleri
DOC 4444 - Hava Seyrüsefer Hizmetlerine ilişkin yöntemler-Hava Kuralları ve Hava Trafik Hizmetleri (PANS-RAC).
DOC 8168 -Hava Seyrüsefer Hizmetlerine ilişkin yöntemler-Hava Aracı İşletimi(PANS-OPS) DOC 7030 - Bölgesel tamamlayıcı yöntemler

Bu koşullarla farklılık gösteren hususlar GEN 1-7 de verilmiştir.

2. Sorumluluk Sahası

KKTC Ercan Tavsiyeli Hava sahası içerisinde; A28 ATS havayolu ve Ercan TMA içerisinde Hava trafik kontrol hizmeti, bunun dışında kalan saha içerisinde ise hava trafik tavsiye hizmeti sağlanır.

3. Hizmet tipleri

3.1 Ercan Tavsiyeli havasahasında sağlanan hizmet tipleri aşağıda verilmiştir:

- a) Uçuş Bilgi Hizmetleri (FIS)
- b) İkaz hizmeti (ALRS)
- c) Saha Kontrol Tavsiye Hizmeti (ACC); ve
- d) Radar Tavsiye Hizmeti

Meydanlarda aşağıda belirtilen hizmetler de verilir:

- Meydan Kontrol (TWR);
- Yaklaşma Kontrol (APP)
- Meydan Uçuş Bilgi Hizmeti (AFIS);

GEN 3-3 AIR TRAFFIC SERVICES

1. Responsible Authority

Ministry of Public Works and Transportation Directorate of Civil Aviation Department is the responsible authority in TRNC for the provision of air traffic services within the area indicate under 2. below

Tel : +90 392 600 51 00
+90 392 231 41 69
Fax : +90 392 231 46 20
AFS : LCENYNYX
e.mail: arsiv.havacilik@gov.ct.tr
info.havacilik@gov.ct.tr

The services are provided in accordance with the provisions contained in the following ICAO documents:

Annex 2 -Rules of the Air
Annex 11 - Air Traffic Services
Doc.4444 - Procedures for Air Navigation services - Rules of the Air and Air Traffic Services (PANS- RAC)
DOC 8168 - Procedures for Air Navigation on services - Aircraft operations (PANS - OPS)
DOC. 7030 - Regional Supplementary Procedures
Differences to these provisions are detailed in subsection GEN 1.7.

2. Area of Responsibility

Air Traffic Control Services are provided only within ATS Route A28 and within the Ercan TMA Advisory Air Traffic service is available within the rest of TRNC Ercan Advisory Airspace.

3. Types of Services

3.1 The following types of services are provided within Ercan Advisory Airspace:

- a) Flight Information Services (FIS)
- b) Alerting Service (ALRS)
- c) Area Control Advisory service (ACC); and
- d) Radar Advisory service

The following types of services are provided at aerodromes:

- Aerodrome Control (TWR)
- Approach Control (APP)
- Aerodrome Flight Information Service (AFIS)

GEN 3.4 HABERLEŞME HİZMETLERİ

1. Sorumlu servisler

KKTC'de Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü seyrüsefer ve muhabere imkanlarını sağlamada sorumlu ünitelerdir.

Posta Adresi:

Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı
Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğü
Ercan Mersin 10 TÜRKİYE

Tel : +90.392 600 51 00 / 53 21 veya 53 26
: +90.392 600 58 21 / 58 26

Fax : +90.392 231 47 71

AFS : LCENYFYX

email: haberlesme.havacilik@gov.ct.tr

Hizmet aşağıdaki ICAO dokümanları çerçevesinde sağlanır:

Annex 10 - Havacılık Muhaberesi,
Doc 8400 - Hava Seyrüsefer Hizmetlerine ilişkin yöntemler - ICAO Kısaltma ve Kodları(PANS-ABC)

Doc 8585 - Hava aracı İşletim Acentaları, Havacılık Otoriteleri ve Hizmetleri.

Doc 7030 - Bölgesel Ek Yöntemler.

Doc 7910 - Yer Göstergeleri

2. Sorumluluk sahası

Muhabere hizmetleri Ercan Tavsiyeli Hava Sahası için sağlanmaktadır. Talimatlarda belirtilen şekilde hava aracı radyo istasyonunun kurulması sağlama sorumluluğunda olan Muhabere Amiri aynı zamanda ve sürekli olarak bu hizmetlerin verilmesini sağlar. Her uluslar arası havaalanında güncel olarak bu hizmetleri sağlama yetki ve sorumluluğu İstasyon Muhabere memurlarına verilmiştir. Herhangi bir telekomünikasyon hizmeti ile ilgili tavsiye, şikayet veya araştırma konusu İstasyon Muhabere memuruna veya gerektiğinde Muhabere Hizmet Amirine iletilecektir.

GEN 3.4 COMMUNICATION SERVICES

1. Responsible services

The responsible service for the provision of telecommunication and navigation facility services in TRNC is the Directorate of Civil Aviation Department.

Postal Address:

Ministry of Public Works and Transportation
Directorate of Civil Aviation Department
Ercan Mersin 10 TÜRKİYE

Tel : +90.392 600 51 00 / 53 21 or 53 26
: +90.392 600 58 21 / 58 26

Fax : +90.392 231 47 71

AFS : LCENYFYX

email: haberlesme.havacilik@gov.ct.tr

The service is provided in accordance with the provisions contained in the following ICAO documents:

Annex 10 - Aeronautical Telecommunications,
Doc 8400 - Procedures for the Air Navigation Services - Abbreviations and Codes (PANS-ABC)

Doc 8585 - Designators for Aircraft Operating Agencies, Aeronautical Authorities and Services,

Doc 7030 - Regional Supplementary Procedures,

Doc 7910 - Location Indicators.

2. Area of responsibility

Communication services are provided for the entire Ercan Advisory Area. Arrangements for such services on a continuing basis should be made with the Chief of Communication who is also responsible for the application of the regulations concerning the design, type and installations of aircraft radio stations. Responsibility for the day-to-day operation of these services is vested in Station Communication Officers located at each international aerodrome. Inquiries, suggestions or complaints regarding any telecommunication services should be referred to the relevant Station Communication Officer or to the Chief of Communication Services, as appropriate.

3. Hizmet türleri

3.1 Radyo Seyrüsefer Hizmetleri

Seyrüsefer için aşağıdaki radyo yardımcı cihazları mevcuttur.

- VHF Çok Yönlü Radyo Menzili (VOR)
- Mesafe Ölçme Cihazı (DME)
- Birincil Gözlem Radarı (PSR)
- SSR Radar (SSR)
- Aletle İniş Sistemi (ILS)

Seçilmiş radyo yayın istasyonları, ek seyrüsefer kolaylıkları olarak kabul edilirler. 10 kw veya daha fazla güçteki bilgi ile sınırlıdır. Bu istasyonların servis dışı kalmaları rapor edilmeyecektir.

Listelenen koordinatlar, alıcı antenlerin koordinatlarını bildiren yön bulma istasyonları hariç diğer verici antenleri içerir.

Yön bulma istasyonlarına bağlı olarak, yön bulma aşağıdaki şekilde sınıflandırılmıştır:

- A sınıfı - ± 2 derecede tam
- B sınıfı - ± 5 derecede tam
- C sınıfı - ± 10 derecede tam

Yön bulma istasyonları eğer şartlar öyle gerektiriyorsa, sebebini açıklamak kaydıyla uçuş başlarını vermeyi kabul etmeyebilir.

3.2 Seyyar/Sabit servis

3.2.1 Seyyar Hizmet

Aksi bildirilmedikçe, Havacılık İstasyonları, tesbit edilen frekansların çalışma saatleri süresince devamlı olarak kontrol edeceklerdir.

Bir uçak normal olarak uçtuğu sahanın kontrolünü sağlayan hava-yer kontrol radyo istasyonları ile temas etmelidir. Olağanüstü bir durum dışında, uçaklar radyo kontrol istasyonuna haber vermeksizin dinlemeyi bırakmayacak ve kontrol istasyonuna uygun bir frekansta kalacaklardır.

Bir uçak frekans değiştirirken hava-yer kontrol istasyonuna haber vermelidir. İnişteki bir uçak

3. Types of services

3.1 Radio navigation services

The following types of radio aids to navigation are available:

- VHF Omni Directional Radio Range (VOR)
- Distance Measuring Equipment (DME)
- Primary Surveillance Radar (PSR)
- Secondary Surveillance Radar (SSR)
- Instrument Landing System (ILS)

Selected radio broadcasting stations are included as additional navigational facilities. The information is limited to stations with a power of 10 kw or more. It should be noted that unserviceability of these stations will not be reported.

The co-ordinates listed refer to the transmitting antennas with the exception of direction-finding stations, for which the co-ordinates of the receiving antennas are given.

According to the judgement of the direction-finding stations, bearings are classified as follows:

- Class A - accurate within ± 2 degrees
- Class B - accurate within ± 5 degrees
- Class C - accurate within ± 10 degrees

Direction-finding stations have authority to refuse to give bearings or headings to steer when conditions are unsatisfactory or when bearings do not fall within the calibrated limits of the station, stating the reason at the time of refusal.

3.2 Mobile/Fixed service

3.2.1 Mobile service

The Aeronautical Stations maintain a continuous watch on their stated frequencies during the published hours of service unless otherwise notified.

An aircraft should normally communicate with the air-ground control radio stations which exercises control in the area which it is flying. Aircraft should maintain continuous watch on the appropriate frequency of the control station and should not abandon watch, except in emergency, without informing the control radio station.

The air-ground control station should be notified when an aircraft is about to change frequency

GEN 3.5 METEOROLOJİK HİZMETLER

1. Sorumlu Servis

1.1 KKTC'de sivil ve askeri havacılık için gerekli meteoroloji hizmetlerinin işletmesi ve organizasyonundan sorumlu ünite, Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı'na bağlı Meteoroloji Dairesi Müdürlüğüdür.

Posta Adresi:

Turizm ve Çevre Bakanlığı,
Meteoroloji Dairesi Müdürlüğü
Lefkoşa via Mersin 10 Türkiye

Tel : +90.392 227 17 30
Fax : +90.392 228 42 50
AFS : LCENYMYX (via Ankara LTACYMYX)

1.2 Meteorolojik hizmet, aşağıdaki ICAO ve WMO (Dünya Meteoroloji Teşkilatı) dökümanlarında yer alan kurallara uygun olarak sağlanır.

Annex 3 - Uluslararası Hava Seyrüseferi için Meteorolojik Hizmet.
Doc 7030 - Bölgesel İlave Usuller
WMO No:49 - Teknik Düzenlemeler
WMO No:306 - Kodlarla İlgili El Kitabı

GEN 3.5 METEOROLOGICAL SERVICES

1. Responsible Service

1.1 Responsible Service for the organization and operation of meteorological service for both civil and military aviation in TRNC is the Meteorology Department of the Ministry of Public Works and Transportation.

Postal Address:

The Ministry of Tourism and Environment
Meteorology Department
Lefkoşa via Mersin 10 Türkiye

Tel : +90.392 227 17 30
Fax : +90.392 228 42 50
AFS : LCENYMYX (via Ankara LTACYMYX)

1.2 The service is provided in accordance with the provisions contained in the following ICAO and WMO (The World Meteorology Organizations) documents.

Annex 3 - Meteorological Service for International Air Navigation.
Doc 7030 - Regional Supplementary procedures
WMO No:49 - Technical regulations
WMO No:306 - Manual on codes

GEN 3.6 ARAMA VE KURTARMA**1. Sorumlu Birimler**

1.1 KKTC'de Arama ve Kurtarma Hizmetleri ICAO uluslararası standart ve tavsiye edilen usullere göre yürütülür ve gerekli kolaylıkların temini için her türlü sorumluluk Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğüne ve Silahlı Kuvvetlere aittir.

Posta Adresi:

Ercan Kurtarma Koordinasyon Merkezi (RCC)
Ercan Havalimanı ATC Birimi Ercan / KKTC (via Mersin 10 TÜRKİYE)

Tel : +90.392.231 47 77

+90.392.600 51 00/5322

Fax : +90.392.231 47 71

AFS : LCENYCYX (via LTACERCX)

2. Sorumluluk Sahası

KKTC Hava Sahası ve Ercan Tavsiyeli Hava Sahasının uluslar arası bölümü dahil olmak üzere yer alan sahalardır.

3. Hizmet Tipleri

3.1 Kurtarma ve Koordinasyon Merkezi ve ilgili kurtarma birimlerinin detayları aşağıdaki tabloda verilmiştir. Ayrıca, Devlet Polis Teşkilatının, Ticaret Filosunun ve Silahlı Kuvvetlerin çeşitli birimlerinin yardımına, gerektiği durumlarda Arama Kurtarma amacına yönelik olarak başvurulabilecektir. Havacılık, Denizcilik ve Genel Haberleşme Hizmetleride Teşkilat içinde mevcuttur.

GEN 3.6 SEARCH AND RESCUE**1. Responsible Services**

1.1 The Search And Rescue Services in TRNC is organized in accordance with international standards and recommend practices of ICAO and overall responsibility for making available the necessary facilities with under Directorate of Civil Aviation Department and Armed Forces.

Postal Address:

Ercan Rescue Coordination Center (RCC)
Ercan Airport ATC Unit Ercan / TRNC
(via Mersin 10 TÜRKİYE)

Tel : +90.392.231 47 77

+90.392.600 51 00/5322

Fax : +90.392.231 47 71

AFS : LCENYCYX (via LTACERCX)

2. Responsibility of Areas

The SAR service is responsible for SAR operation within TRNC airspace and Ercan Advisory airspace including International waters

3. Types of Services

3.1 Details of the Rescue Coordination Centre and related Rescue Units are given on table below. In addition, various elements of the State Police Organization, The Merchant Marine and the Armed Forces are available for Search and Rescue Missions when required. The Aeronautical Maritime and Public Telecommunication Services are available to the Search and Rescue Organization.

**3. KKTC'deki Arama Ve Kurtarma Birimleri /
Search And Rescue Facilities In TRNC**

Name	Location	Facilities	Remarks
		AIRCRAFT	OTHER UNITS
RCC	Adres 1. maddede belirtilmiştir./ Address indicated in para.1 above.		
KARTER	351630N - 331600E	3C-172SRG	Kuzey Kıbrıs Türk Hava Kurumu uçakları(3 saat önceden haber vererek)/ Aircraft of the Northern Cyprus Turkish Aviation Association 3hr PN.1 saat önceden haber vererek(1hr PN) Dayanma süresi 7 gün,kazazede kapasitesi 50 kişi Dayanma süresi 20 saat,kazazede kapasitesi 10 kişi/Endurance 20 hr,capacity 10 casualties Dayanma süresi 20 saat,kazazede kapasitesi 10 kişi/Endurance 20 hr, capacity 10 casualties
GAZİMAGOSA	350730N - 334715E	2 UH-1HEL-M and 1 Caugar Römorkör/Tugboat Devriye Botu/Patrol Vessel	
GİRNE	352030N - 331900E	Devriye Botu/Patrol Vessel	

4. SAR anlaşmaları

KKTC SAR Service ile komşu Türkiye Cumhuriyeti'nin SAR servisleri arasında yardım temini hususunda bir anlaşma imzalanmıştır. Tehlike halindeki uçağı arama veya kazadan sağ çıkanları kurtarma çalışmalarında yer alacak, diğer ülkelerden gelen uçak, personel yada teçhizatın girişine ilişkin talepler Kurtarma Koordinasyon Merkezi'ne bildirilecektir.

5. SAR Hizmetlerini verilış koşulları

KKTC'de SAR hizmet ve kolaylıkları ücretsiz olup, Sivil Havacılık Dairesi Müdürlüğünün talebi üzerine temin edilir.

6. Kullanılan yöntem ve işaretler

6.1 Kurtarma Uçakları tarafından kullanılan işaret ve yöntemler.

Kaptan pilotlar tarafından kazaların araştırılması, Kaza veya acil yardım mesajları ile ilgili işlemler ICAO Annex 12, bölüm 5'de belirtilmiştir.

6.2 Haberleşme

KKTC ve Ercan Tavsiyeli Hava Sahası içinde tehlike mesajlarının alınması, yayınlanması ve Arama Kurtarma Hizmetleri Annex 10, Cilt 2, Bölüm 5, Paragraf 5.3'e göre yapılmaktadır.

KKTC ve Ercan Tavsiyeli Hava Sahası Havacılık İstasyonlarının çalışma saatleri, kodları, frekansları, çağrı adları ve pozisyonları ile ilgili bilgiler AD 2 de yayınlanmıştır.

Yol Kontrol Merkezi'nde (ACC) frekans 121.5 MHZ çalışma saatleri dahilinde devamlı açık tutulacaktır.

6.3 Arama Kurtarma Sinyalleri

Kullanılacak Arama Kurtarma sinyalleri Annex 12, Bölüm 5, paragraf 5-10'da belirtilen sinyallerdir.

4. SAR agreements

An agreement has been concluded between the SAR Service of TRNC and the SAR Service of neighboring Republic of Türkiye concerning the provision of assistance for aid. Request for the entry of aircraft, equipment and personnel from other States to engage in search for aircraft in distress or to rescue survivors of aircraft accidents should be transmitted to the Rescue Coordination Centre.

5. Conditions of availability

The SAR Service and Facilities in TRNC are available without charge, upon request to the of Directorate of Civil Aviation Department.

6. Procedures and signals used

6.1 Procedures and signals used by Rescue aircraft.

Procedures for pilots-in-command observing an accident or intercepting a distress call and/or message are outlined in ICAO Annex 12, Chapter 5.

6.2 Communications

Transmission and reception of distress messages within TRNC and Ercan Advisory Airspace Search and Rescue Services are handled in accordance with Annex 10, Volume 2, Chapter 5, Paragraph 5.3.

Information concerning positions, call signs, frequencies, the codes and hours of operation of TRNC and Ercan advisory Airspace Aeronautical stations are published in AD 2.

The frequency 121.5 MHZ is guarded continuously during hours of service at Area Control Centre.

6.3 Search and Rescue Signals

The search and rescue signals to be used are those prescribed in Annex 12, Chapter 5, paragraph 5.10.

GEN 4. HAVAALANLARI/HELİPORTLAR VE HAVA SEYRÜSEFER HİZMET ÜCRETLERİ

GEN 4.1 HAVAALANI/HELİPORT ÜCRETLERİ

1. Konma Ücreti:

Konma ücretleri hava araçlarının tescil belgesinde kayıtlı azami kalkış ağırlığı üzerinden hesaplanır. Hesaplama ton kesirleri tama iblağ olunur.

Ton başına

- a) Uçak 4 € (Dört EURO)
- b) Diğer hava araçları (Helikopter, balon, zeplin, planör vb.) 1.5 € (Bir buçuk EURO)

2. Konaklama Ücretleri:

2.1 Konaklama hava aracının piste teker koyması ile başlar motor çalıştırma izni verilmesi ile biter, bir konaklama yirmi dört (24) saatlik süreyi kapsar. İlk iki saat konaklamadan muaf olup iki saati geçen konaklamalarda muafiyet uygulanmaz ve yirmi dört (24) saatlik tam konaklama ücreti alınır. Konaklama ücreti hava aracının azami kalkış ağırlığı üzerinden hesaplanır. Hesaplama ton kesirleri tama iblağ olunur.

Ton başına;

- a) Uçak 1.5 € (Bir buçuk EURO)
- b) Diğer hava araçları (Helikopter, balon, zeplin, planör vb.) 0,50 € (Elli cent EURO)

KONMA VE KONAKLAMA İSTİSNALARI

- a) Doğal afetler veya insani yardım amaçlı yardım malzemesi ve personeli ile afetzedeleri ve refakatçilerini taşıyan hava araçları
- b) Resmi ziyaret yapan Devlet Başkanlarını taşıyan hava araçları
- c) Kamu kurum ve kuruluşlarına ait hava araçları
- d) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ne askeri yardım malzemesi taşıyan hava araçları
- e) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Devleti ve yabancı devletlere ait hava araçları
- f) Birleşmiş Milletlere ait hava araçları

GEN 4. CHARGES FOR AERODROMES/ HELIPORTS AND AIR NAVIGATION SERVICES

GEN 4.1 AERODROME/HELIPORT CHARGES

1. Landing Charges:

Landing fees are applicable according to the maximum take off weight of the aircraft as indicated in its airworthiness certificate. Ton fractions are added to the nearest higher whole number in the calculation.

Charge per tone

- a) Aeroplane is 4 € (Four EURO)
- b) Aircraft other than aeroplane (Helicopter, balloon, zeppelin, glider etc.) is 1.5 € (One EURO and fifty EURO cents)

2. Parking Charges:

2.1 The duration for parking starts with the landing time and ends with the start-up clearance. The parking charge covers 24 hours. The first two hours is exempted from parking charges. However, if the parking takes more than 2 hours, no exemption is administered and full parking charge (24 hours) is applied. The parking charge is calculated on the aircraft's maximum take-off weight. Ton fractions are added to the nearest higher whole number in the calculation.

For per ton;

- a) Aeroplane is 1.5 € (One EURO and fifty EURO cents)
- b) Aircraft other than aeroplane (helicopter, balloon, zeppelin, glider etc.) 0.50 € (Fifty EURO cents)

LANDING AND PARKING EXEMPTIONS

- a) Aircrafts carrying aid material and personnel, sufferers and their accompanies for humanitarian aid in case of natural disasters.
- b) Aircrafts carrying Heads of States on their official visits.
- c) Aircraft belonging to the public agencies/institutes.
- d) Aircraft bringing military aid materials to the TRNC.
- e) Aircraft belonging to the State of the TRNC and foreign states.
- f) Aircraft belonging to the United Nations.

g) Karşılıklı olmak şartıyla yabancı devletlerin askeri hava araçları

h) Meteorolojik nedenlerle veya hava limanlarının sistemlerinde oluşan teknik arıza nedeniyle havalimanlarının geçici olarak hava trafiğine kapatılması sonucunda kalkış havalimanına geri dönen veya iniş havalimanına inemeyerek yolcu/yük indirip bindirmemek kaydıyla bir başka havalimanına iniş yapan hava araçları

i) Önceden haber verilmesi şartıyla yarım saati geçmeyen tecrübe uçuşu yapan hava araçları

j) Uçuş esnasında acil hastalık nedeniyle iniş yapan hava araçları

k) Havayolu kuruluşlarınca, uçak bakım şirketlerince veya uçak sahibi/işletmecisi tarafından inşa edilen ve kira sözleşmelerinde aykırı kural bulunmayan özel apronda veya hangarda konaklama yapan hava araçları

l) Kalibrasyon hava araçları

m) Özel diplomatik hava araçları

n) Havalimanından kalktıktan sonra 30 (otuz) dakika içinde emniyet veya muhaceret polisince geri döndürülen hava araçları

o) Daire personeli eğitiminde kullanılan hava araçları

p) Türkiye Sağlık Bakanlığı ve adına uçan hava araçları

q) Teknik arıza nedeniyle kalkış havalimanına geri dönen hava araçları. Ancak konaklamanın 24 saati aşması halinde iniş saatinden itibaren konaklama ücreti alınır.

Hangar Ücreti -NIL

Longterm Storage -NIL

3. Yolcu Servis Hizmeti Ücreti

3.1 Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinden ayrılan kişiler yolcu servis hizmeti ücreti olarak 15 € (on beş Euro) öderler. Bu ücret bilet ücretine dahil olup yolcudan ayrıca tahsil edilemez. Havayolu şirketleri daha sonra bu ücreti Havalimanı işletmecisine öder.

3.2 Belediyeler yasasına göre KKTC'nden ayrılan kişiler Değirmenlik Belediyesine asgari ücretin binde altısını öderler. Bu ücret bilet ücretine dahil olup yolcudan ayrıca tahsil edilemez.

g) Military aircraft belonging to foreign states on condition of reciprocity.

h) Aircraft returning to the departing airport or aircraft landing another airport without embarkation/disembarkation of passenger/cargo when the destination airport is closed temporarily due to meteorological causes or systematical troubles.

i) Aircraft executing test flights not exceeding 30 minutes provided that notice is given beforehand.

j) Aircraft landing due to serious sickness occurred during the flight requiring urgent medical care.

k) Aircraft parking at private hangars/aprons, which are built by airline companies, aircraft maintenance companies or built by the aircraft owner/operator where there is no violation of the lease contract.

l) Calibration aircraft.

m) Private diplomatic aircraft.

n) Aircraft returning to departing airport within 30 minutes upon the request of security forces or immigration police.

o) Aircraft used for the training of Civil Aviation Department personnel.

p) Aircrafts flying on behalf of and for the Ministry of Health of the Republic of Türkiye

q) Aircraft returning to the airport of departure due to technical failure. However if the stay exceeds 24 hours the accommodation fee will be charged from the landing time.

Hangar Charge -NIL

Long-term Storage -NIL

3. Passenger Service Charge

3.1 Passengers who leave the TRNC, pay 15 € (fifteen Euro) as passenger service charge. This charge is included in the flight ticket and cannot be required additionally. Airline companies then pay this service charge to the airport authority.

3.2 According to municipality law, passengers leaving TRNC pay six per thousandths of the minimum wage to Municipality. This charge is included in the flight ticket and cannot be required additionally.

İSTİSNALAR

a) Doğal afetler ve insani yardım amaçlı yardım malzemesi ve personeli ile afetzedeleri ve refakatçilerini taşıyan hava araçlarının yolcuları

b) Resmi ziyaret yapan Devlet Başkanlarını taşıyan özel hava araçlarının yolcuları

c) Cumhurbaşkanlığı, Başbakanlık, Bakanlıklar ile Resmi kurum/kuruluşlara ait hava araçlarının yolcuları

d) Kıbrıs Türk Barış Kuvvetleri mensubu olduğunu gösteren belgeyi vermesi koşuluyla Kıbrıs Türk Barış Kuvvetleri mensupları

e) Kıbrıs Türk Barış Kuvvetleri ve Güvenlik Kuvvetlerine ait hava araçları ile Resmi ziyaret yapan askeri, mülki erkan ve heyetler emrindeki özel tahsisli hava araçlarının yolcuları

f) Karşılıklı olmak kaydıyla yabancı devletlerin askeri hava araçlarının yolcuları

g) Teknik nedenlerle veya Resmi makamların isteği üzerine kalkış hava limanına geri dönerek, yeniden kalkış yapan hava araçlarının yolcuları

h) İki yaşından küçük (iki yaş dahil) çocuklar

ı) Teknik iniş yapan hava araçlarının yolcuları (Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetine giriş yapsalar dahi)

j) Karşılıklı olmak kaydıyla yabancı devletlerin diplomatik statüsü mensupları

k) Hava yolu taşıyıcılarının ekip listesinde yer alan uçuş ekibi (pilot, uçuş mühendisi, kabin görevlisi ve teknisyen) ile yedek ekibi (görevli olduğu kurumdan alınmış kimlik belgesinin ibraz edilmesi şartıyla)

l) Uçuşun bir sonraki bacağında uçağı teslim alacak veya teslim ederek pas biletle göreve giden-dönen uçuş ekibi (görevli olduğu kurumdan alınmış kimlik belgesinin ibraz edilmesi şartıyla)

m) Birleşmiş Milletler Barış Gücü mensupları

n) Ülkeye girişine yetkili otoritelerce izin verilmeyen kişiler.

4. Güvenlik -NIL

5. Gürültü ile ilgili maddeler -NIL

6. Akaryakıt İkmali İmtiyaz Ücreti

6.1 Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti hava limanlarında akaryakıt ikmal hizmeti yapan gerçek veya tüzel kişilerden bu imtiyaz karşılığı

EXEMPTIONS

a) The passengers of aircraft bringing the aid and the personnel due to the natural disasters and the humanitarian aid and carrying the sufferers and the companion.

b) The passengers of aircraft carrying the Heads of the State on their official visits.

c) The passengers of aircraft belonging to Presidency, Prime Ministry, Ministries and the official agencies/institutes.

d) Members of Cyprus Turkish Peacekeeping Forces on condition that they provide a document showing that they are members of Cyprus Turkish Peacekeeping Forces.

e) The passengers of aircraft assigned privately to the commissions, freeholders and military on the official duties and the aircraft belong to Cyprus Turkish Peacekeeping Forces and Security Forces.

f) The passengers of the military aircraft belonging to foreign states on condition of reciprocity.

g) The passengers of the aircraft returning to the departing airport and then departing again due to technical problems or upon the request of Official Authorities.

h) The children who are 2 years old or younger.

ı) Passengers of the aircraft which makes technical landing (even if they make entrance to the TRNC).

j) Foreign passengers with diplomatic status on their official visits on the condition of reciprocity.

k) Flight crew (pilot, flight engineer, cabin crew and technician) in the list created by the air carriers and back-up crew (provided that the employer identification card is submitted).

l) Flight crew which will take over the aircraft for the other leg of the flight, or the previous one in case they travel by pass tickets to or from their place of duty (provided that the employer identification card is submitted).

m) Members of the United Nations Peacekeeping Forces.

n) People who are not allowed to enter the country by the relevant authorities.

4. Security -NIL

5. Noise related items -NIL

6. Fuel Supply Privilege Charge

6.1 Fuel supply privilege charge is applied to the real persons or legal entities in exchange for the privilege of their income from fuel supply ser-

sağladıkları gelirlerden akaryakıt ikmali imtiyaz ücreti alınır. Bu ücret satılan her 1000 (bin) litre için 4 € (dört Euro)'dur. Akaryakıt ücretinin hesaplanmasında ton kesirleri tama iblağ olunur.

İSTİSNALAR

- a) Doğal afetler dolayısıyla yardım malzemesi ve personeli ile afetzedeleri ve refakatçilerini taşıyan hava araçları
- b) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetine askeri yardım malzemesi taşıyan hava araçları
- c) Resmi ziyaret yapan Devlet Başkanlarını taşıyan hava araçları
- d) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Devletine ve yabancı devletlere ait hava araçları
- e) Türkiye Cumhuriyeti Devlet Hava Meydanları İşletmelerine ait hava araçları

- f) Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve adına uçan hava araçları
- g) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hava Sporları Federasyonu uçakları

7. Aydınlatma Ücreti

7.1 Aydınlatma ücreti, gün batımı ile gün doğumu veya görüş durumuna göre aydınlatma sistemlerinin çalıştığı saatlerde her konma veya kalkışın sadece birisi için uygulanır ve 35 € (otuz beş Euro) olarak işletmeciyeye ödenir.

İSTİSNALAR

- a) Doğal afetler dolayısıyla yardım malzemesi ve personeli ile afetzedeleri ve refakatçilerini taşıyan hava araçları
- b) Resmi ziyaret yapan Devlet Başkanlarını taşıyan hava araçları
- c) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Devletine ve yabancı devletlere ait hava araçları
- d) Karşılıklı olmak şartıyla yabancı devletlerin askeri hava araçları
- e) Ticari hava taşıyıcısı niteliği bulunmayan, turistik veya Sivil Havacılıkla ilgili sportif amaçlarla özel olarak Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetine gelen hava araçları
- f) Arama kurtarma yapan hava araçları
- g) Teknik arıza nedeniyle kalkış havalimanına geri dönen hava araçları .Ancak konaklamanın 24 saati aşması halinde aydınlatma ücreti alınır.

vices at TRNC airports. Amount of the charge is 4€ (Four Euro) per 1000lt (One Thousand Liters). Ton fractions are added to the nearest higher whole number in the calculation of the fuel price.

EXEMPTIONS

- a) Aircraft carrying aid material and personnel, sufferers and their accompanies for humanitarian aid in case of natural disasters.
- b) Aircraft bringing military aid materials to the TRNC.
- c) Aircraft carrying the Heads of States on their official visits.
- d) Aircraft belonging to the state of the TRNC and foreign states.
- e) Aircraft belonging to Republic of Türkiye - General Directorate of State Airports Authority (DHMI).

- f) Aircrafts flying on behalf of and for the Ministry of Health of the Republic of Türkiye.
- g) Aircraft belonging to Cyprus Turkish Air Sports Federation.

7. Lighting Charge

7.1 Lighting charge is 35€ (Thirty five Euro) and is applied only for either landing or takeoff between sunset and sunrise and according to visibility conditions when the lighting systems are in operation.

EXEMPTIONS

- a) Aircraft carrying aid material and personnel, sufferers and their accompanies for humanitarian aid in case of natural disasters.
- b) Aircraft carrying the Heads of States on their official visits.
- c) Aircraft belonging to the state of TRNC and foreign states.
- d) Foreign military aircraft on condition of reciprocity.
- e) Aircraft visiting TRNC just for sportive purposes related to Civil Aviation or touristic aims that has no commercial attributes.
- f) Search and rescue aircrafts.
- g) Aircrafts returning to departure airport due to technical failure. However if the stay exceeds 24 hours lighting charge will be charged.

8. Emniyet Tedbiri Hizmetleri Ücreti

8.1 Hava limanlarında hava araçlarına itfaiye tarafından verilen emniyet tedbiri hizmetleri için Daireye,her bir saat veya kesri için 50 € (elli Euro) emniyet tedbiri hizmeti ücreti ödenir.Emniyet tedbiri hizmeti akaryakıt ikmali yapılan ve içinde yolcu bulunan hava araçlarına zorunlu olarak verilir.

İSTİSNALAR

- a) Doğal afetler dolayısıyla yardım malzemesi ve personeli ile afetzedeleri ve refakatçilerini taşıyan hava araçları
- b) Resmi ziyaret yapan Devlet Başkanlarını taşıyan hava araçları
- c) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Devletine ve yabancı devletlere ait hava araçları
- d) Karşılıklı olmak şartıyla yabancı devletlerin askeri hava araçları
- e) Arama ve kurtarma yapan hava araçları
- f) Seyrüsefer yardımcı cihazlarını kontrol amacıyla uçuş yapan hava araçları
- g)Türk Silahlı Kuvvetlerine ait hava araçları ile resmi ziyaret yapan askeri,mülki erkan ve heyetler emrindeki özel tahsisli hava araçları
- h)Her türlü acil durum emniyet tedbiri hizmeti verilen hava araçları

9. Havalimanları Yer Hizmetleri Ücretleri

5/2013 Sayılı Havalimanları Hizmetler ve Liman (Ücretleri) Yasasının 17. Maddesinin IV. Cetvelinde tanımladığı gibidir

10. Havalimanı İşleticisinin Alacağı Kargo Hizmet Ücreti

5/2013 Sayılı Havalimanları Hizmetler ve Liman (Ücretleri) Yasasının 17. Maddesinin V. Cetvelinde tanımlandığı gibidir.

11. Havalimanları Yer Hizmetlerinden Havalimanı İşleticisinin Alacağı Ücretler

5/2013 Sayılı Havalimanları Hizmetler ve Liman (Ücretleri) Yasasının 17. Maddesinin V. Cetvelinde tanımlandığı gibidir.

12. İstek Üzerine İlave Ücret Karşılığı Yapılacak Yer Hizmetleri Ücret Tarifesi

5/2013 Sayılı Havalimanları Hizmetler ve Liman (Ücretleri) Yasasının 17. Maddesinin VI. Cetvelinde tanımlandığı gibidir.

8. Security Care Services Charge

8.1 At the airports the security care services are provided by fire brigade unit and the charge is 50€ (Fifty Euro) per hour or its fraction and are paid to Civil Aviation Department. The security care service is given compulsorily to all refueling aircraft with passengers onboard.

EXEMPTIONS

- a) Aircraft carrying aid material and personnel, sufferers and their accompanies for humanitarian aid in case of natural disasters.
- b) Aircraft carrying the Heads of States on their official visits.
- c) Aircraft belonging to the state of TRNC and foreign states.
- d) Foreign military aircraft on condition of reciprocity.
- e) Search and rescue aircrafts.
- f) Aircraft checking navigational aids.
- g) Aircraft belonging to Turkish Armed Forces and the aircraft assigned privately to the commissions, freeholders and military on the official duties.
- h) Aircraft to which safety measures service is provided in case of emergency.

9. Aerodrome Ground Service Charges

It is as defined as in the 17. article IV. norm of 5/2013 numbered Airport Services and Port Charges law.

10. Cargo Service Charges Given to Airport Operator

It is as defined as in the 17. article V. norm of 5/2013 numbered Airport Services and Port Charges law.

11. Aerodrome Ground Services Charges Given To Airport Operator

It is as defined as in the 17. article V. norm of 5/2013 numbered Airport Services and Port Charges law.

12. Charge Table of the Ground Services that will be done with extra money if requested

It is as defined as in the 17. article VI. norm of 5/2013 numbered Airport Services and Port Charges law.

13. Yer Hizmetleri Çalışma Ruhsatları Ücret Tarifesi

5/2013 Sayılı Havalimanları Hizmetler ve Liman (Ücretleri) Yasasının 17. ve 19. Maddesinin VIII. Cetvelinde tanımlandığı gibidir.

14. Terminal Hizmetleri Personel Tanıtma Kartı Ücret Tarifesi ve Uygulama Esasları

5/2013 Sayılı Havalimanları Hizmetler ve Liman (Ücretleri) Yasasının 19. Maddesinin IX. cetvelinde tanımlandığı gibidir.

15. Sivil Havacılık Hizmetleri PAT Sahası Araç Kullanma Kartı Ücret Tarifesi

5/2013 Sayılı Havalimanları Hizmetler ve Liman (Ücretleri) Yasasının 19. Maddesinin X. cetvelinde tanımlandığı gibidir.

16. Sivil Havacılık Hizmetleri Apron Araç Kartları Ücret Tarifeleri

5/2013 Sayılı Havalimanları Hizmetler ve Liman (Ücretleri) Yasasının 19. Maddesinin XI. cetvelinde tanımlandığı gibidir.

17. İNDİRİMLER

- a) Helikopterler - NIL
- b) Eğitim amaçlı kullanılan uçaklar - NIL

13. Charge Table of the Ground Services Labor Certificate

It is as defined as in the 17. and 19. article VIII. norm of 5/2013 numbered Airport Services and Port Charges law.

14. Charge Table of Terminal Services Personnel Identity Card and The Application Rules

It is as defined as in the 19. article IX. norm of 5/2013 numbered Airport Services and Port Charges law.

15. Charge Table of Civil Aviation Services Movement Area Vehicle Driving Card

It is as defined as in the 19. article X. norm of 5/2013 numbered Airport Services and Port Charges law.

16. Charge Table of Civil Aviation Services Apron Vehicle Card

It is as defined as in the 19. article XI. norm of 5/2013 numbered Airport Services and Port Charges law.

17. REDUCTIONS

- a) Helicopters - NIL
- b) Aircraft used for training purpose - NIL

18. Ödeme Şekilleri:

a) Tarifeli sefer yapan uçak şirketleri bir sonraki ayın 10'unu geçmeyecek şekilde her ayın sonunda geçerli döviz satış kurundan TL/Döviz olarak ödeme yaparlar.

b) Tarifesiz veya charter sefer yapan uçak şirketleri ve KKTC'de temsilcileri bulunmayan şirketler geçerli döviz satış kurundan ödemelerini 24 saat içinde veya kalkıştan önce yaparlar.

c) KKTC ve Türkiye Cumhuriyeti'nin sahibi olduğu uçaklar bu ücretleri TL olarak ödeyebilirler.

18. Methods of payment

a) Aircraft engaged in scheduled flights and have representatives in the TRNC shall pay their charges in foreign convertible currency including bank charges for each month not later than the 10th day of the following month.

b) Aircraft engaged in non-scheduled or charter flights and have no representatives in the TRNC shall pay their charges in foreign convertible currency including bank charges within 24 hours and before departure.

c) Airlines totally owned or operated by nationals of the TRNC and national of Turkey may pay their charges in TL.

GEN 4.2 HAVA SEYRÜSEFER HİZMETİ ÜCRETLERİ

1. Yaklaşma Ücreti

Yaklaşma ücreti olarak VFR (Görerek İniş Şartları) dahil her konma için 25 € (Yirmi Beş EURO) daireye ödenir.

İstisnalar

- a) Doğal afetler dolayısıyla yardım malzemesi ve personeli ile afetzedeleri ve refakatçilerini taşıyan hava araçları
- b) Resmi ziyaret yapan Devlet Başkanlarını taşıyan hava araçları
- c) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Devleti'ne ve yabancı devletlere ait hava araçları
- d) Karşılıklı olmak şartıyla yabancı devletlerin askeri hava araçları
- e) Ticari hava taşıyıcısı niteliği bulunmayan, turistik veya Sivil Havacılıkla ilgili sportif amaçlarla özel olarak Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ne gelen hava araçları.
- f) Arama ve Kurtarma yapan hava araçları.
- g) Teknik arıza nedeniyle kalkış havalimanına geri dönen hava araçları. Ancak konaklama 24 saati aşması halinde yaklaşma ücreti alınır.

GEN 4.2 AIR NAVIGATION SERVICES CHARGES

1- Approach fee

Approach fee is 25 € (twenty five EURO) for each landing including VFR (visual flight rules) flights.

Exemptions

- a) Aircraft carrying aid material and personnel, sufferers and their accompanies for humanitarian aid in case of natural disasters.
- b) Aircraft carrying the Heads of States on their official visits.
- c) Aircraft belonging to the State of the TRNC and foreign states.
- d) Military aircraft belonging to foreign states on condition of reciprocity.
- e) Aircraft visiting TRNC just for sportive purposes related to Civil Aviation or touristic aims that has no commercial attributes.
- f) Search and rescue aircrafts.
- g) Aircrafts returning to departure airport due to technical failure. However if the stay exceeds 24 hours approach fee will be charged.